Explanatory document on ISPM 5 – 2025 intermediate version

*(updated by Beatriz Melchó)*

Introduction

The 2024 version of the *Explanatory document on ISPM 5* (also known as the “annotated glossary”) was published in 2024.[[1]](#footnote-2)

The lead, Beatriz Melchó, presented the draft of the updated *Explanatory document on ISPM 5* as 2025 intermediate version to the Technical Panel for the Glossary (TPG) in November 2024. The draft was updated following the decisions taken by the Nineteenth session of the Commission on Phytosanitary Measures (CPM-19) in 2025 and it also contained proposals drafted by the TPG Assistant Steward, Ebbe Nordbo.

Given the significant volume of changes implemented, the TPG agreed to submit the 2025 intermediate version of the annotated glossary for approval to the SC in May 2025 for publication.

IPPC Secretariat. 2025. *Explanatory document on ISPM 5 (Glossary of Phytosanitary Terms).* Rome. FAO on behalf of the Secretariat of the International Plant Protection Convention.

The designations employed and the presentation of material in this information product do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) concerning the legal or development status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries. The mention of specific companies or products of manufacturers, whether or not these have been patented, does not imply that these have been endorsed or recommended by FAO in preference to others of a similar nature that are not mentioned.

The views expressed in this information product are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views or policies of FAO.

© FAO, 2025

A grey and black sign with a person in a circle

Description automatically generated

Some rights reserved. This work is made available under the Creative Commons Attribution- 4.0 International licence (CC BY 4.0:<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/legalcode.en>).

Under the terms of this licence, this work may be copied, redistributed and adapted, provided that the work is appropriately cited. In any use of this work, there should be no suggestion that FAO endorses any specific organization, products or services. The use of the FAO logo is not permitted. If a translation or adaptation of this work is created, it must include the following disclaimer along with the required citation: “This translation [or adaptation] was not created by the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO). FAO is not responsible for the content or accuracy of this translation [or adaptation]. The original English edition shall be the authoritative edition.”

Any dispute arising under this licence that cannot be settled amicably shall be referred to arbitration in accordance with the Arbitration Rules of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL). The parties shall be bound by any arbitration award rendered as a result of such arbitration as the final adjudication of such a dispute.

**Third-party materials.** This Creative Commons licence CC BY 4.0 does not apply to non-FAO copyright materials included in this publication. Users wishing to reuse material from this work that is attributed to a third party, such as tables, figures or images, are responsible for determining whether permission is needed for that reuse and for obtaining permission from the copyright holder. The risk of claims resulting from infringement of any third-party-owned component in the work rests solely with the user.

**FAO photographs.** FAO photographs that may appear in this work are not subject to the above-mentioned Creative Commons licence. Queries for the use of any FAO photographs should be submitted to: [photo-library@fao.org](file:///C:/Users/fgrou/Downloads/photo-library@fao.org).

**Sales, rights and licensing.** FAO information products are available on the FAO website (<https://www.fao.org/publications>) and print copies can be purchased through the distributors listed there. For general enquiries about FAO publications please contact:[publications@fao.org](mailto:publications@fao.org). Queries regarding rights and licensing of publications should be submitted to: [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org)

**EXPLANATORY DOCUMENT**

**ON ISPM 5**

***Glossary of phytosanitary terms***

*Detailed notes on terms and definitions in the Glossary*

The Explanatory document on ISPM 5 (*Glossary of phytosanitary terms*) was updated in October 2024 by the lead and reviewed by the Technical Panel for the Glossary (TPG) in November 2024.

The current lead is Beatriz Melchó (from December 2014) while the previous lead was Ian M. Smith (from 2006 to November 2014).

All changes modify the 2024 version (last published version) and, in the meantime, intermediate updates are prepared each year considered and agreed in the TPG meetings. Comments appear in square brackets.

Note: Explanatory documents for International Standards for Phytosanitary Measures (ISPMs) are produced as a result of a decision of the Interim Commission on Phytosanitary Measures (ICPM) in 2004. They are written to provide supporting information to the standard they refer to and cannot be taken as an official legal interpretation of the IPPC or its related documents and are produced for public information purposes only. Each document is written by an expert, reviewed by at least two peers (in this case the TPG), then reviewed by the SC and the IPPC Secretariat. However, the material presented in explanatory documents remains the opinion of the writer and cannot be interpreted as a decision of the ICPM/CPM.

Contents

[Explanatory document on ISPM 5 – 2025 intermediate version 1](#_Toc194919691)

[Introduction 1](#_Toc194919692)

[Background 5](#_Toc194919693)

[Scope, Purpose and Outline of Reference of ISPM 5 6](#_Toc194919694)

[Annotated Glossary 7](#_Toc194919695)

[Notes referred to in the Annotated Glossary 32](#_Toc194919696)

[Note 1Area, place of production, production site and buffer zone 32](#_Toc194919697)

[Note 2 Terms arising directly from the IPPC 33](#_Toc194919698)

[Note 3 Wood and bark 34](#_Toc194919699)

[Note 4 [deleted] 34](#_Toc194919700)

[Note 5 Annotations within the Glossary and the annotated Glossary 34](#_Toc194919701)

[Note 6 Commodity and consignment 34](#_Toc194919702)

[Note 7 Pest and host 35](#_Toc194919703)

[Note 8 Surveillance 36](#_Toc194919704)

[Note 9 Treatment 36](#_Toc194919705)

[Note 10 Phytosanitary action, phytosanitary measure, phytosanitary procedure, emergency action and emergency measure 36](#_Toc194919706)

[Note 11 Presence and movement of pests 38](#_Toc194919707)

[Note 12 Inspection, test and pest freedom 38](#_Toc194919708)

[Note 13 Abbreviations 39](#_Toc194919709)

[Note 14 Organism and pest 39](#_Toc194919710)

[Note 15 Terminology relating to pests and their categorization 40](#_Toc194919711)

[Note 16 Pest record, pest report and pest status 40](#_Toc194919712)

[Note 17 Plant quarantine 40](#_Toc194919713)

[Note 18 Identity, integrity and phytosanitary security of a consignment, and compliance procedure for a consignment 41](#_Toc194919714)

[Appendix 1 - List of old terms, no longer included in the Glossary 43](#_Toc194919715)

[Appendix 2 - List of terms considered or under consideration by the TPG 49](#_Toc194919716)

[Appendix 3- History of the Glossary 57](#_Toc194919717)

Background

This annotated version of ISPM 5 (*Glossary of phytosanitary terms*) is presented as follows:

* A complete version of the English text of the Glossary is presented (up-to-date with amendments adopted at CPM-19 in 2025), with terms and definitions in the two columns on the left, and an additional column containing notes.
* The supplements and appendixes to ISPM 5 are not included or annotated, but the scope, purpose and outline of reference are.
* The notes in the third column may be self-explanatory, or may refer to more detailed notes 1-18, presented at the end of the table of terms and definitions.
* [Appendix 1](#Appendix1) lists terms, which were included in earlier versions of the Glossary but were deleted for various reasons.
* [Appendix 2](#Appendix2) lists terms, which have been considered by the Technical Panel for the Glossary (or its predecessor)[[2]](#footnote-3), but not accepted for inclusion, as well as terms currently under consideration for new definitions.
* [Appendix 3](#Appendix3) presents the history of the Glossary.

The current version of the Glossary is available on the International Phytosanitary Portal (IPP) (<https://www.ippc.int/en/publications/622/>).

All Glossary terms appear throughout in **bold**.

The introduction to the Glossary stresses that, as a general rule, the definition of a term extends to derived forms of the terms defined in the Glossary, unless these are separately defined with a special meaning (thus the definition of **inspection** extends to inspect or inspected, but not to **inspector**). The basic Glossary term is, by preference, a singular noun.

For details on the terms that are on the TPG work programme or the *List of topics for IPPC standards* for addition, revision or deletion (including pending terms) refer to the *List of topics for IPPC standards* available publicly in languages on the IPP[[3]](#footnote-4). For background information on the rationale for the proposed additions, revisions or deletions, refer to the TPG work programme available in the TPG reports[[4]](#footnote-5) or in the document “Draft [YEAR] Amendments to ISPM 5” as sent for consultation by the SC.

In the continuous process of developing the Glossary, the “Guidelines for a consistent ISPM terminology”[[5]](#footnote-6), as approved by the SC in 2018, are applied. Furthermore, the “General recommendations on use of terms in ISPMs”[[6]](#footnote-7), as regularly updated by the TPG and noted by the SC provides supplementary recommendations to ensure the consistent use of terms in ISPMs.

Scope, Purpose and Outline of Reference of ISPM 5

*Scope*

*This reference standard is a listing of terms and definitions with specific meaning for phytosanitary systems worldwide. It has been developed to provide a harmonized internationally agreed vocabulary associated with the implementation of the International Plant Protection Convention (IPPC) and International Standards for Phytosanitary Measures (ISPMs).*

*Within the context of the IPPC and its ISPMs, all references to plants should be understood to continue to include algae and fungi, consistent with the International Code of Nomenclature for algae, fungi, and plants.*

*Purpose*

*The purpose of this reference standard is to increase clarity and consistency in the use and understanding of terms and definitions, which are used by contracting parties for official phytosanitary purposes, in phytosanitary legislation and regulations, as well as for official information exchange.*

*Outline of Reference*

*The purpose of this standard is to assist national plant protection organizations (NPPOs) and others in information exchange and the harmonization of vocabulary used in official communications and legislation pertaining to phytosanitary measures. The present version incorporates revisions agreed as a result of the approval of the International Plant Protection Convention (1997) and terms added through the adoption of additional International Standards for Phytosanitary Measures (ISPMs).*

*The Glossary contains all terms and definitions approved until the Nineteenth Session of the Commission on Phytosanitary Measures (CPM, 2025). References in square brackets refer to the approval of the term and definition, and not to subsequent adjustments in translation.*

*As in previous editions of the Glossary, terms in definitions are printed in bold to indicate their relation to other Glossary terms and to avoid unnecessary repetition of elements described elsewhere in the Glossary. Derived forms of words that appear in the Glossary, e.g. inspected from inspection, are also considered Glossary terms.*

Annotated Glossary

As some terms may have been added, deleted or their definition revised, make sure you use the latest, current version of the Glossary.

Note that bracketed wording following a term (e.g. “**seeds** (as a **commodity**)” or “**introduction** (of a **pest**)”) serves to describe or delimit the scope of the associated definition; in such cases, the term may be used in other contexts without having the meaning conveyed by the definition.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Term** | **Definition** | **Note** |
| **absorbed dose** | Quantity of radiating energy absorbed per unit of mass of a specified target [**ISPM** 18, 2003; revised CPM, 2012] |  |
| **additional declaration** | A statement that is required by an importing country to be entered on a **phytosanitary certificate** and which provides specific additional information on a **consignment** in relation to **regulated pests** or **regulated articles** [FAO, 1990; revised ICPM, 2005; CPM, 2016] |  |
| **area** | An **officially** defined country, part of a country or all or parts of several countries [FAO, 1990; revised **ISPM 2**, 1995; ; CEPM, 1999, based on the World Trade Organization Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures (WTO, 1994)] | See [note 1](#Note1). In the Glossary, the term **area** is defined to refer to an **officially** defined geographical **area**, and not to the other common uses of the word area. |
| **area endangered** | See **endangered area** | This alternative order of words for the term “**endangered area**” corresponds to the use in the definition of “**quarantine pest**”. |
| **area of low pest prevalence** | An **area**, as defined by the competent authorities, in which a specific **pest** is present at low levels and which is subject to effective **surveillance** or **control** [**IPPC**, 1997; revised CPM, 2015; ink amendment at CPM, 2022; ink amendment at CPM, 2025] | See [note 1](#Note1) and [note 2](#Note2). This term uses the word “prevalence”, which ultimately derives from the WTO/SPS Agreement. However, the Glossary does not include or define prevalence. |
| **bark** | The layer of a woody trunk, branch or root outside the cambium [CPM, 2008] | See [note 3](#Note3). |
| **bark-free wood** | **Wood** from which all **bark**, except ingrown bark around knots and bark pockets between rings of annual growth, has been removed [**ISPM** 15, 2002; revised CPM, 2008] | See [note 3](#Note3). |
| **biological control agent** | A **natural enemy**, antagonist or competitor, or other organism, used for **pest control** [**ISPM** 3, 1995; revised **ISPM** 3, 2005] |  |
| **buffer zone** | An **area** surrounding or adjacent to an **area officially** delimited for phytosanitary purposes in order to minimize the probability of **spread** of the target **pest** into or out of the delimited **area**, and subject to phytosanitary or other **control** measures, if appropriate [**ISPM** 10, 1999; revised **ISPM** 22, 2005; CPM, 2007] | See [note 1](#Note1). |
| **chemical pressure impregnation** | **Treatment** of **wood** with a chemical preservative through a process of pressure in accordance with an **official** technical specification [**ISPM** 15, 2002; revised ICPM, 2005] | See [note 3](#Note3) and [note 9](#Note9). |
| **commission** | The Commission on Phytosanitary Measures established under Article XI [**IPPC**, 1997] | See [note 2](#Note2). |
| **commodity** | A type of **plant**, **plant product** or other article being moved for trade or other purpose [FAO, 1990; revised ICPM, 2001] | See [note 6](#Note6). |
| **commodity pest list** | A list of **pests** present in an **area** which may be associated with a specific **commodity** [CEPM, 1996; revised CPM, 2015] | See [note 7](#Note7). |
| **compliance procedure** (for a **consignment**) | **Official** process of document checks, verification of **consignment integrity**, **inspection** or **testing** to verify if a **consignment** complies with **phytosanitary import requirements** or phytosanitary requirements related to **transit** [CEPM, 1999; revised CPM, 2009; CPM, 2023] | **Compliance procedure** serves as an overarching term for the **official** process in an exporting, **transit** or importing country to verify whether a **consignment** complies with **phytosanitary import requirements** or requirements related to **transit**, and its definition explicitly mentioning the elements that the process may consist of. |
| **consignment** | A quantity of **plants**, **plant products** or other articles being moved from one country to another and covered, when required, by a single **phytosanitary certificate** (a **consignment** may be composed of one or more **commodities** or **lots**) [FAO, 1990; revised ICPM, 2001] | See **consignment in transit**, **re-exported consignment**, and [note 6](#Note6). |
| **consignment in transit** | A **consignment** which passes through a country without being imported, and that may be subject to **phytosanitary measures** [FAO, 1990; revised CEPM, 1996; CEPM 1999; ICPM, 2002; **ISPM** 25, 2006; formerly “country of transit”] | See [note 5](#Note5). |
| **containment** | Application of **phytosanitary measures** in and around an **infested area** to prevent **spread** of a **pest** [FAO, 1995] | See **control** (of a **pest**). |
| **contaminating pest** | A **pest** that is carried by a **commodity**, **packaging**, conveyance or container, or present in a storage place and that, in the case of **plants** and **plant products**, does not **infest** them [CEPM, 1996; revised CEPM, 1999; CPM, 2018] |  |
| **contamination** | Presence of a **contaminating pest** or unintended presence of a **regulated article** in or on a **commodity**, **packaging**, conveyance, container or storage place [CEPM, 1997; revised CEPM, 1999; CPM, 2018] | See **contaminating pest** and **infestation**. |
| **control** (of a **pest**) | **Suppression**, **containment** or **eradication** of a **pest** population [FAO, 1995] |  |
| **corrective action plan** (in an **area**) | Documented plan of **phytosanitary actions** to be implemented in an **area officially** delimited for phytosanitary purposes if a **pest** is detected or a **tolerance level** is exceeded or in the case of faulty implementation of **officially** established procedures [CPM, 2009; ink amendment at CPM, 2013] |  |
| **country of origin** (of a **consignment** of **plant products**) | Country where the **plants** from which the **plant products** are derived were grown [FAO, 1990; revised CEPM, 1996; CEPM, 1999] |  |
| **country of origin** (of a **consignment** of **plants**) | Country where the **plants** were grown [FAO, 1990; revised CEPM, 1996; CEPM, 1999] |  |
| **country of origin** (of **regulated articles** other than **plants** and **plant products**) | Country where the **regulated articles** were first exposed to **contamination** by **pests** [FAO, 1990; revised CEPM, 1996; CEPM, 1999] |  |
| **debarked wood** | **Wood** that has been subjected to any process that results in the removal of **bark**. (**Debarked wood** is not necessarily **bark-free wood**.) [CPM, 2008; replacing “debarking”] | See [note 3](#Note3)and [note 5](#Note5). |
| **delimiting survey** | **Survey** conducted to establish the boundaries of an **area** considered to be **infested** by or **free from** a **pest** [FAO, 1990] | See [note 8](#Note8). |
| **detection survey** | **Survey** conducted to determine the presence or absence of **pests** [FAO, 1990; revised FAO, 1995; CPM, 2022] | See [note 8](#Note8). |
| **detention** | Keeping a **consignment** in **official** custody or confinement, as a **phytosanitary measure** [FAO, 1990; revised FAO, 1995; CEPM, 1999; ICPM, 2005; ink amendment at CPM, 2018] | See **quarantine**. |
| **devitalization** | A procedure rendering **plants** or **plant products** incapable of germination, growth or further reproduction [ICPM, 2001] | See **inactivation**, and [note 9](#Note9). |
| **dose mapping** | Measurement of the **absorbed dose** distribution within a **process load** through the use of dosimeters placed at specific locations within the **process load** [**ISPM** 18, 2003] | This term is currently only used in **ISPM** 18. It would probably be beneficial using it in e.g. **ISPM** 15 when next revised. |
| **dunnage** | **Wood packaging material** used to secure or support a **commodity** but which does not remain associated with the **commodity** [FAO, 1990; revised **ISPM** 15, 2002] | See [note 3](#Note3). |
| **ecosystem** | A dynamic complex of **plant**, animal and microorganism communities and their abiotic environment interacting as a functional unit [**ISPM** 3, 1995; revised ICPM, 2005] | Ecosystem is a common term with a wide range of meanings. It is generally used in environmental or ecological matters and is often related to the CBD issues. It is frequently used together with the term “**habitat**” when describing **plant** protection of the **IPPC** e.g. “…to the protection of **plants**, including cultivated and uncultivated/unmanaged **plants** and wild flora (including aquatic **plants**), **habitats** and **ecosystems** in the importing countries”. |
| **efficacy (**of a **treatment)** | A defined, measurable, and reproducible effect by a prescribed **treatment** [**ISPM** 18, 2003] | See **required response**. See also relationship with the word “effectiveness” in [note 9](#Note9). |
| **emergency action** | A prompt **official** operation undertaken to prevent the **entry**, **establishment** or **spread** of a **pest** in a new or unexpected situation not addressed by existing **phytosanitary measures** [ICPM, 2001; revised CPM, 2022] | See [note 10](#Note10). |
| **emergency measure** | An **official** measure promptly established to prevent the **entry**, **establishment** or **spread** of a **pest** in a new or unexpected situation not addressed by existing **phytosanitary measures**. An **emergency measure** may or may not be a **provisional measure** [ICPM, 2001; revised ICPM, 2005; CPM, 2023] | See [note 10](#Note10). |
| **endangered area** | An **area** where ecological factors favour the **establishment** of a **pest** whose presence in the **area** will result in economically important loss [**ISPM** 2, 1995; ink amendment at CPM, 2013] | See [note 1](#Note1) and [note 2](#Note2). |
| **entry** (of a **consignment**) | Movement of a **consignment** through a **point of entry** into an **area** [FAO, 1995; ink amendment at CPM, 2024] | The **consignment** is held at the **point of entry** until it is **released**. Before **release**, it is not considered to have **entered** the **area**. |
| **entry** (of a **pest**) | Movement of a **pest** into an **area** where it is not yet present, or present but not widely distributed and being **officially controlled** [**ISPM** 2, 1995] | See [note 11](#Note11). A **pest**, which has **entered** is not necessarily **established**. |
| **equivalence** (of **phytosanitary measures**) | The situation where, for a specified **pest risk**, different **phytosanitary measures** achieve a contracting party’s appropriate level of protection [FAO, 1995; revised CEPM, 1999; based on the World Trade Organization Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures (WTO, 1994); **ISPM** 24, 2005] | The definition is aligned to the language used in the WTO/SPS Agreement. |
| **eradication** | Application of **phytosanitary measures** to eliminate a **pest** from an **area** [FAO, 1990; revised FAO, 1995; formerly “eradicate”] | See **control** (of a **pest**), and [note 5](#Note5). |
| **establishment** (of a **pest**) | Perpetuation, for the foreseeable future, of a **pest** within an **area** after **entry** [FAO, 1990; revised **ISPM** 2, 1995; IPPC, 1997; formerly “established”] | See [[note 2](#Note2)](#Note2), [[note 5](#Note5)](#Note5) and [note 11](#Note11). See also Appendix 1 of **ISPM** 5, in relation to CBD terminology. |
| **exclusion** (of a **pest**) | Application of **phytosanitary measures** to prevent the **entry** or **establishment** of a **pest** into an **area** [CPM, 2018] |  |
| **field** | A plot of land with defined boundaries within a **place of production** on which a **commodity** is grown [FAO, 1990] | See [note 1](#Note1). |
| **find free** | To **inspect** a **consignment**, **field** or **place of production** and consider it to be **free from** a specific **pest** [FAO, 1990] | See [note 12](#Note12). |
| **free from** (of a **consignment**, **field** or **place of production**) | Without **pests** (or a specific **pest**) in numbers or quantities that can be detected by the application of **phytosanitary procedures** [FAO, 1990; revised FAO, 1995; CEPM, 1999] | See **practically free**, and [note 12](#Note12). |
| **fresh** | Living; not dried, deep-frozen or otherwise conserved [FAO, 1990] |  |
| **fumigation** | **Treatment** with a chemical agent that reaches the **commodity** wholly or primarily in a gaseous state [FAO, 1990; revised FAO, 1995] | See [note 9](#Note9). |
| **general surveillance** | An **official** process whereby information on **pests** in an **area** is obtained through various non-official or **official** sources other than **surveys** [CPM, 2024] | The definition emphasizes the source of information as the essential distinction to **specific surveillance**. See [note 8](#Note8). |
| **grain** (as a **commodity**) | Seeds (in the botanical sense) for processing or consumption, but not for **planting** [FAO, 1990; revised ICPM, 2001; ink amendment at CPM, 2015; revised CPM, 2016; CPM, 2021] | See [note 6](#Note6). Because the definition of **plant product** specifies “(including **grain**)”, **grain** is considered to be a **plant product**.  **Grain** is also specifically mentioned in the definition of a **stored product**. **Grain** is normally shipped in bulk, with the assumption that it will be directly consumed or processed, possibly after a period of storage, under conditions, which represent a relatively low **pest risk**. Nevertheless, **grain** is, strictly speaking, also covered by the definition of **plants**.  **Seeds** in the botanical sense means a propagating organ formed in the sexual reproductive cycle of **plants**. |
| **growing medium** | Any material in which **plant** roots are growing or intended for that purpose [FAO, 1990] | **Growing medium** may be, or contain, soil. There was long discussion on the possibility of defining “soil” for Glossary purposes, but it was concluded that the word simply had its everyday meaning. |
| **growing period** | Period when a **plant** species actively grows in an area, place of production or production site [ICPM, 2003; revised CPM, 2019] | See [note 11](#Note11). |
| **habitat** | Part of an **ecosystem** with conditions in which an organism is naturally present or can establish [ICPM, 2005; revised CPM, 2015] | This term is included in the Glossary partly because **habitats** may be harmed by **pests**. |
| **harmonization** | The establishment, recognition and application by different countries of **phytosanitary measures** based on common **standards** [FAO, 1995; revised CEPM, 1999; based on the World Trade Organization Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures (WTO, 1994)] |  |
| **harmonized phytosanitary measures** | **Phytosanitary measures** established by contracting parties to the **IPPC**, based on **international standards** [**IPPC**, 1997] | See [note 2](#Note2). |
| **heat treatment** | The process in which a **commodity** is heated until it reaches a minimum temperature for a minimum period of time according to an **official** technical specification [**ISPM** 15, 2002; revised ICPM, 2005] | See [note 9](#Note9). |
| **host pest list** | A list of **pests** that **infest** a **plant** species, globally or in an **area** [CEPM, 1996; revised CEPM, 1999] | See [note 7](#Note7). |
| **host range** | Species capable, under natural conditions, of sustaining a specific **pest** or other organism [FAO, 1990; revised **ISPM** 3, 2005] | See [note 7](#Note7). Note that the term also applies to **biological control agents**. |
| **identity** (of a **consignment**) | The components of a **consignment** as covered by its **phytosanitary certificate** and described in the sections “name of produce and quantity declared”, “botanical name of **plants**” and “place of origin” [CPM, 2023] | See the interlinked definitions of **integrity** (of a **consignment**) and **phytosanitary security** (of a **consignment**), and [note 18](#Note18). |
| **import permit** | **Official** document authorizing importation of a **commodity** in accordance with specified **phytosanitary import requirements** [FAO, 1990; revised FAO, 1995; ICPM, 2005] | This term is broadly defined, to allow for example for **import permit**s given for single **commodities**, for a period, or for particular exporters. |
| **inactivation** | Rendering microorganisms incapable of development [**ISPM** 18, 2003] | See **devitalization**, and [note 9](#Note9). |
| **incursion** | An isolated population of a **pest** recently detected in an **area**, not known to be **established**, but expected to survive for the immediate future [ICPM, 2003] | See [note 11](#Note11). |
| **infestation** (of a **commodity**) | Presence in a **commodity** of a living **pest** of the **plant** or **plant product** concerned. **Infestation** includes infection [CEPM, 1997; revised CEPM, 1999] | A **pest** of a **plant** or **plant product** is understood to be an organism, which is known to be injurious to the **plant** or **plant product**. The concept that “**infestation** includes infection” is fundamentally linked to the **IPPC** definition of a **pest**, which does not restrict it (as some current usage does), to **pest** animals. |
| **inspection** | **Official visual examination** of **plants**, **plant products** or other **regulated articles** to determine if **pests** are present or to verify conformity with phytosanitary requirements [FAO, 1990; revised FAO, 1995; CPM, 2024; formerly “inspect”] | See [note 5](#Note5) and [note 12](#Note12). Notably, “conformity” allows for a broader scope than “**compliance**”, which relates only to **consignments**. Yet, **inspection** may be an element of a **compliance procedure**, as spelled out in the definition of that term. |
| **inspector** | Person authorized by a **national plant protection organization** to discharge its functions [FAO, 1990] | See [note 12](#Note12). |
| **integrity** (of a **consignment**) | Condition of a **consignment** as described by its **phytosanitary certificate** or other **officially** acceptable document when its **identity** is unchanged, its **packaging** undamaged and it shows no signs of tampering [CPM, 2007; revised CPM, 2023] | See the interlinked definitions of **integrity** (of a **consignment**) and **phytosanitary security** (of a **consignment**), and [note 18](#Note18). |
| **intended use** | Declared purpose for which **plants**, **plant products** or other articles are imported, produced or used [**ISPM** 16, 2002; revised CPM, 2009] | This term should be used in preference to “end-use”. |
| **interception** (of a **consignment**) | The **refusal** or controlled **entry** of an imported **consignment** due to failure to comply with **phytosanitary regulations** [FAO, 1990; revised FAO, 1995] | See **interception** (of a **pest**). |
| **interception** (of a **pest**) | The detection of a **pest** during **inspection** or **testing** of an imported **consignment** [FAO, 1990; revised CEPM, 1996] | This usage is well established in **plant quarantine**. However, common use of the word “**interception**” implies that **entry** of the **pest** is prevented. This is misleading in so far as the detection is normally based on sampling. If the **pest** is detected in one **consignment**, then there is a definite probability that it is **entering** undetected in other associated **consignment**s. For this reason, some prefer to speak only of “detection”, not “**interception**”. |
| **intermediate quarantine** | **Quarantine** in a country other than the **country of origin** or destination [CEPM, 1996] | See **quarantine**. This term is not used in any **ISPM**, but it is considered to remain a useful concept. |
| **International Plant Protection Convention** | International Plant Protection Convention, as deposited with FAO in Rome in 1951 and as subsequently amended [FAO, 1990] | See [note 2](#Note2). |
| **International Standard for Phytosanitary Measures** | An **international standard** adopted by the Conference of FAO, the Interim Commission on Phytosanitary Measures or the Commission on Phytosanitary Measures, established under the **IPPC** [CEPM, 1996; revised CEPM, 1999] |  |
| **international standards** | International **standards** established in accordance with Article X paragraphs 1 and 2 of the **IPPC** [**IPPC**, 1997] | See [note 2](#Note2). For practical purposes, this term is replaced by **ISPM**. |
| **introduction** (of a **pest**) | The **entry** of a **pest** resulting in its **establishment** [FAO, 1990; revised **ISPM** 2, 1995; **IPPC**, 1997] | See [note 2](#Note2) and [note 11](#Note11). See also Appendix 1 of **ISPM** 5, in relation to CBD terminology. |
| **inundative release** | The release of large numbers of mass-produced **biological control agents** or beneficial organisms with the expectation of achieving a rapid effect [**ISPM** 3, 1995; revised **ISPM** 3, 2005] |  |
| **IPPC** | **International Plant Protection Convention** [FAO, 1990; revised ICPM, 2001, ink amendment at CPM, 2025] | See [note 13](#Note13). |
| **irradiation** | **Treatment** with any type of ionizing radiation [**ISPM** 18, 2003] | See [note 9](#Note9). |
| **ISPM** | **International Standard for Phytosanitary Measures** [CEPM, 1996; revised ICPM, 2001] | See [note 13](#Note13). |
| **living modified organism** | Any living organism that possesses a novel combination of genetic material obtained through the use of **modern biotechnology** [Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity (CBD, 2000)] |  |
| **LMO** | **living modified organism** [**ISPM** 11, 2004] | See [note 13](#Note13). |
| **lot** | A number of units of a single **commodity**, identifiable by its homogeneity of composition, origin etc., forming part of a **consignment** [FAO, 1990] | See [note 6](#Note6). |
| **minimum absorbed dose (*D*min)** | The localized minimum **absorbed dose** within the **process load** [**ISPM** 18, 2003] | This term and definition is currently used only in **ISPM** 18 and **ISPM** 28. |
| **modern biotechnology** | The application of:  a. *in vitro* nucleic acid techniques, including recombinant deoxyribonucleic acid (DNA) and direct injection of nucleic acid into cells or organelles; or  b. fusion of cells beyond the taxonomic family,  that overcome natural physiological reproductive or recombination barriers and that are not techniques used in traditional breeding and selection. [Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity (CBD, 2000)] | The definition of this term in the Glossary is based on a CBD definition. The term is used in **ISPMs** and CPM recommendations in the specific context of **LMOs** and CBD. Therefore, the inclusion of this term and definition in the Glossary is useful because it allows limiting and better understanding its meaning in the **IPPC** context. |
| **monitoring** | An **official** ongoing process to verify phytosanitary situations [CEPM, 1996] | See [note 8](#Note8). |
| **monitoring survey** | Ongoing **survey** to verify the characteristics of a **pest** population [**ISPM** 4, 1995] | See [note 8](#Note8). |
| **national plant protection organization** | **Official** service established by a government to discharge the functions specified by the **IPPC** [FAO, 1990; formerly “plant protection organization (national)”] | See [note 2](#Note2) and [note 5](#Note5). Some of the functions specified by the **IPPC** concern the “contracting party” and may be carried out by an agency other than the **NPPO**, within the contracting party. It is important to make this distinction. See also Supplement 1 to **ISPM** 5 on the interpretation and application of the concepts of “**official control**” and “not widely distributed”. |
| **natural enemy** | An organism which lives at the expense of another organism in its **area** of origin and which may help to limit the population of that organism. This includes **parasitoids**, **parasites**, **predators**, phytophagous organisms and **pathogens** [**ISPM** 3, 1995; revised **ISPM** 3, 2005] |  |
| **non-quarantine pest** | **Pest** that is not a **quarantine pest** for an **area** [FAO, 1995] | See [note 15](#Note15). |
| **NPPO** | **National plant protection organization** [FAO, 1990; ICPM, 2001] | See [note 13](#Note13). |
| **official** | Established, authorized or performed by a **national plant protection organization** [FAO, 1990] | Actions performed by government services other than the **NPPO** are **official** only if the **NPPO** establishes or authorizes them. In the Glossary, many measures and actions are defined as **official** and it is not then necessary to further specify the **NPPO**’s exclusive responsibility in each case. |
| **official control** | The active enforcement of mandatory **phytosanitary regulations** and the application of mandatory **phytosanitary procedures** with the objective of **eradication** or **containment** of **quarantine pests** or for the management of **regulated non-quarantine pests** [ICPM, 2001; ink amendment at CPM, 2013] | The definition does not make it clear, though Glossary Supplement 1 does, that **official control** is applied by an **NPPO** on its own territory. |
| **outbreak** | A recently detected **pest** population, including an **incursion**, or a sudden significant increase of an **established pest** population in an **area** [FAO, 1995; revised ICPM, 2003] | See [note 11](#Note11). |
| **packaging** | Material used in supporting, protecting or carrying a **commodity** [**ISPM** 20, 2004] | See [note 6](#Note6). This term has been preferred to “packing”. “Packing” concerns the material, which is (temporarily) used in a particular means of transport, while **packaging** may remain with and accompany a **consignment** through all its transport. |
| **parasite** | An organism which lives on or in a larger organism, feeding upon it [**ISPM** 3, 1995] |  |
| **parasitoid** | An insect **parasitic** only in its immature stages, killing its host in the process of its development, and free living as an adult [**ISPM** 3, 1995] |  |
| **pathogen** | Microorganism causing disease [**ISPM** 3, 1995] |  |
| **pathway** | Any means that allows the **entry** or **spread** of a **pest** [FAO, 1990; revised FAO, 1995] |  |
| **pest** | Any species, strain or biotype of **plant**, animal or **pathogenic** agent injurious to **plants** or **plant products**. Note: In the **IPPC**, “plant pest” is sometimes used for the term “pest” [FAO, 1990; revised **ISPM** 2, 1995; IPPC, 1997; CPM, 2012] | See [note 7](#Note7) and [note14](#Note14). It is stressed that the **IPPC** definition treats animals, **plants** and micro-organisms equally as **pests**, unlike some current usage. The concept of “disease”, as in “**pests** and diseases”, is thus inappropriate, because it is the organism, which has to be regulated. |
| **pest categorization** | The process for determining whether a **pest** has or has not the characteristics of a **quarantine pest** or those of a **regulated non-quarantine pest** [**ISPM** 11, 2001] | This term is defined for the purposes of **PRA**. It is independent of the words “categorization of **pests**”, as they appear in the text of **IPPC** Article VII/2j, whose meaning has never been clarified. |
| **pest diagnosis** | The process of detection and identification of a **pest** [**ISPM** 27, 2006] |  |
| **pest free area** | An **area** in which a specific **pest** is absent as demonstrated by scientific evidence and in which, where appropriate, this condition is being **officially** maintained [**ISPM** 2, 1995; revised CPM, 2015] | See [note 1](#Note1). |
| **pest free place of production** | **Place of production** in which a specific **pest** is absent as demonstrated by scientific evidence and in which, where appropriate, this condition is being **officially** maintained for a defined period [**ISPM** 10, 1999; revised CPM, 2015] | See [note 1](#Note1). |
| **pest free production site** | A **production site** in which a specific **pest** is absent, as demonstrated by scientific evidence, and in which, where appropriate, this condition is being **officially** maintained for a defined period [**ISPM** 10, 1999; revised CPM, 2015] | See [note 1](#Note1). |
| **pest record** | A document providing information concerning the presence or absence of a specific **pest** at a particular location at a certain time, within an **area** (usually a country) under described circumstances [CEPM, 1997] | See [note 16](#Note16). Notably, a **pest record** is not necessarily **official**, i.e. may derive from various non-official or **official** sources. Furthermore, the wording “*within an* ***area***” excludes information on **pest interceptions** with imported **consignments** from the definition. |
| **pest risk** (for **quarantine pests**) | The probability of **introduction** and **spread** of a **pest** and the magnitude of the associated potential economic consequences [**ISPM** 2, 2007; ink amendment at CPM, 2013] | See **pest risk analysis**. |
| **pest risk** (for **regulated non-quarantine pests**) | The probability that a **pest** in **plants for planting** affects the **intended use** of those **plants** with an economically unacceptable impact [**ISPM** 2, 2007; ink amendment at CPM, 2013] | See **pest risk analysis**. |
| **pest risk analysis** (agreed interpretation) | The process of evaluating biological or other scientific and economic evidence to determine whether an organism is a **pest**, whether it should be regulated, and the strength of any **phytosanitary measures** to be taken against it [**ISPM** 2, 1995; revised **IPPC**, 1997; **ISPM** 2, 2007] | See [note 2](#Note2), and Appendix 1 of **ISPM** 5, in relation to CBD terminology. The agreed interpretation differs from the definition provided in Article II of the **IPPC** by explicitly including the concept of evaluating “whether an organism is a **pest**”, in particular to reflect the need for evaluating organisms such as **plants** as **pests**, **biological control agents** or **LMO**s. Originally defined just as **pest risk assessment** and **pest risk management**. This was considered insufficient, but the new definitions no longer make this simple relationship clear. The interactions of the **PRA** terms are complex and it is difficult to devise definitions that are both accurate and sufficiently explanatory. |
| **pest risk assessment** (for **quarantine pests**) | Evaluation of the probability of the **introduction** and **spread** of a **pest** and the magnitude of the associated potential economic consequences [**ISPM** 2, 1995; revised **ISPM** 11, 2001; **ISPM** 2, 2007; ink amendment at CPM, 2013] | See **pest risk analysis**. |
| **pest risk assessment** (for **regulated non-quarantine pests**) | Evaluation of the probability that a **pest** in **plants for planting** affects the **intended use** of those **plants** with an economically unacceptable impact [ICPM, 2005; ink amendment at CPM, 2013] | See **pest risk analysis**. |
| **pest risk management** (for **quarantine pests**) | Evaluation and selection of options to reduce the risk of **introduction** and **spread** of a **pest** [**ISPM** 2, 1995; revised **ISPM** 11, 2001] | See **pest risk analysis**. It is stressed that **pest risk management** forms part of the process of **pest risk analysis**, and is not the actual implementation of **phytosanitary measures** by the **NPPO**. Neither is “**pest risk management**” a correct term for agricultural practices, for which the appropriate term may rather be “**pest** management”. |
| **pest risk management** (for **regulated non-quarantine pests**) | Evaluation and selection of options to reduce the risk that a **pest** in **plants for planting** causes an economically unacceptable impact on the **intended use** of those **plants** [ICPM, 2005; ink amendment at CPM, 2013] | See **pest risk analysis** and **pest risk management** (for **quarantine pests**). |
| **pest status** (in an **area**) | Presence or absence, at the present time, of a **pest** in an **area**, including where appropriate its distribution, as **officially** determined using expert judgement on the basis of current and historical **pest records** and other information [CEPM, 1997; revised CEPM, 1998] | See [note 16](#Note16). This term is explained in full in **ISPM** 8. It is independent of the words “pest status” as they appear in the text of **IPPC** Article VII/2j, whose exact meaning has never been clarified. The meaning probably includes **pest status** as defined here, but may also extend to the degree to which an organism is a **pest** (in other words its potential to cause injury). |
| **PFA** | **Pest free area** [**ISPM** 2, 1995; revised ICPM, 2001] | See [note 13](#Note13). |
| **phytosanitary action** | An **official** operation, such as **inspection**, **testing**, **surveillance** or **treatment**, undertaken to implement **phytosanitary measures** or to enable **phytosanitary certification** [ICPM, 2001; revised ICPM, 2005; CPM, 2024] | See **phytosanitary procedure**, and [note 10](#Note10). |
| **phytosanitary certificate** | An **official** paper document or its **official** electronic equivalent, consistent with the model certificates of the **IPPC**, attesting that a **consignment** meets **phytosanitary import requirements** [FAO, 1990; revised CPM, 2012] | The full term should be used to avoid confusion with other types of certificates. |
| **phytosanitary certification** | Use of **phytosanitary procedures** leading to the issue of a **phytosanitary certificate** [FAO, 1990] |  |
| **phytosanitary import requirements** | Specific **phytosanitary measures** established by an importing country concerning **consignments** moving into that country [ICPM, 2005] |  |
| **phytosanitary legislation** | Basic laws granting legal authority to a **national plant protection organization** from which **phytosanitary regulations** may be drafted [FAO, 1990; revised FAO, 1995] | This term makes a clear distinction from, and links to, **phytosanitary regulation**. |
| **phytosanitary measure** (agreed interpretation) | Any legislation, regulation or **official** procedure having the purpose to prevent the **introduction** or **spread** of **quarantine pests**, or to limit the economic impact of **regulated non-quarantine pests** [**ISPM** 4, 1995; revised **IPPC**, 1997; ICPM, 2002; ink amendment at CPM, 2013] | The agreed interpretation of the term **phytosanitary measure** was developed to account for the relationship of **phytosanitary measures** to **regulated non-quarantine pests**. This relationship is not adequately reflected in the definition found in Article II of the **IPPC** (1997). See also [[note 10](#Note10)](#Note10), [note 15](#Note15) and [note 17](#Note17). |
| **phytosanitary procedure** | An **official** method on how to perform a **phytosanitary action** [FAO, 1990; revised FAO, 1995; CEPM, 1999; ICPM, 2001; ICPM, 2005; CPM, 2024] | See also [note 5](#Note5), [note 10](#Note10) and [note 17](#Note17). |
| **phytosanitary regulation** | **Official** rule to prevent the **introduction** or **spread** of **quarantine pests**, or to limit the economic impact of **regulated non-quarantine pests**, including establishment of procedures for **phytosanitary certification** [FAO, 1990; revised **ISPM** 4, 1995; CEPM, 1999; ICPM, 2001; ink amendment at CPM, 2013] | See [[note 17](#Note17)](#Note17). |
| **phytosanitary security** (of a **consignment**) | Condition of a **consignment** when its **integrity** has been maintained and its **infestation** and **contamination** by **regulated pests** prevented through the application of **phytosanitary measures** [CPM, 2009; revised CPM, 2023] | See also the interlinked definitions of **identity** (of a **consignment**) and **integrity** (of a **consignment**), and [[note 18](#Note18)](#Note18). This term is defined in relation to a **consignment**, and to avoid confusion, it is preferable to use it only in this context. |
| **place of production** | Any premises or collection of **fields** operated as a single production or farming unit [FAO, 1990; revised CEPM, 1999; CPM, 2015] | See [note 1](#Note1). |
| **plant products** | Unmanufactured material of **plant** origin (including **grain**) and those manufactured products that, by their nature or that of their processing, may create a risk for the **introduction** and **spread** of **pests** [FAO, 1990; revised **IPPC**, 1997; formerly “plant product”] | See [note 2](#Note2), [note 5](#Note5) and [note 6](#Note6). |
| **plant protection organization (national)** | See **national plant protection organization** | *[SC May 2024 agreed in principle with the deletion of this term, as proposed by TPG 2023-12 as the definition was simply a cross-reference to the term “****national plant protection organization****” and hence did not add any value. They recognized, however, that it would first be necessary to confirm whether the term appeared in any adopted* ***ISPMs****, TPG 2024-11* *confirmed that the term did not appear in the text of the* ***IPPC*** *nor in any* ***ISPM****, and recommended to the SC that the term be deleted by means of an ink amendment and that this proposed deletion be presented to CPM-20 (2026) for noting]* |
| **plant quarantine** | All activities designed to prevent the **introduction** or **spread** of **quarantine pests** or to ensure their **official control** [FAO, 1990; revised FAO, 1995; ink amendment at CPM, 2013] | See[[note 17](#Note17)](#Note17). |
| **planting** (including **replanting**) | Any operation for the placing of **plants** in a **growing medium**, or by grafting or similar operations, to ensure their subsequent growth, reproduction or propagation [FAO, 1990; revised CEPM, 1999] |  |
| **plants** | Living plants and parts thereof, including **seeds** and germplasm [FAO, 1990; revised **IPPC**, 1997] | See [note 2](#Note2)[and [note 6](#Note6)](#Note17). |
| **plants for planting** | **Plants** intended to remain **planted**, to be **planted** or **replanted** [FAO, 1990] | See [note 6](#Note6). |
| **point of entry** | Airport, seaport, land border point or any other location **officially** designated for the importation of **consignments**, or the entrance of persons [FAO, 1995; revised CPM, 2015] |  |
| **post-entry quarantine** | **Quarantine** applied to a **consignment** after **entry** [FAO, 1995] | See **quarantine**. |
| **PRA** | **Pest risk analysis** [**ISPM** 2, 1995; revised ICPM, 2001] | See [note 13](#Note13). |
| **PRA area** | **Area** in relation to which a **pest risk analysis** is conducted [**ISPM** 2, 1995] | See **pest risk analysis**. |
| **practically free** (of a **consignment**, **field**, or **place of production**) | Without **pests** (or a specific **pest**) in numbers or quantities in excess of those that can be expected to result from, and be consistent with, good cultural and handling practices employed in the production and marketing of the **commodity** [FAO, 1990; revised FAO, 1995; ink amendment at CPM, 2017] | See “**free from** (of a **consignment**, **field**, or **place of production**)”, and [note 12](#Note12). |
| **predator** | A **natural enemy** that preys and feeds on other animal organisms, more than one of which are killed during its lifetime [**ISPM** 3, 1995] |  |
| **process load** | A volume of material with a specified loading configuration and treated as a single entity [**ISPM** 18, 2003] |  |
| **processed wood material** | Products that are a composite of **wood** constructed using glue, heat and pressure, or any combination thereof [**ISPM** 15, 2002] | See [note 3](#Note3). |
| **production site** | A defined part of a **place of production**, that is managed as a separate unit for phytosanitary purposes [CPM, 2015] | See [note 1](#Note1). |
| **prohibition** | A **phytosanitary regulation** forbidding the importation or movement of specified **pests** or **commodities** [FAO, 1990; revised FAO, 1995] |  |
| **provisional measure** | A temporary **official** measure to prevent the **entry**, **establishment** or **spread** of a **pest**, established without full **technical justification** because of a current lack of adequate information and subjected to review and full **technical justification** as soon as possible [ICPM, 2001; revised CPM, 2023] | See [note 10](#Note10). |
| **quarantine** | **Official** confinement of **regulated articles**, **pests** or beneficial organisms for **inspection**, **testing**, **treatment**, observation or research [FAO, 1990; revised **ISPM** 3, 1995; CEPM, 1999; CPM, 2018] | See [note 17](#Note17). In practice, there is **post-entry quarantine** and **intermediate quarantine**.  **Regulated articles** may be kept in **quarantine** not only for **inspection**, **testing** or **treatment**, but also for observation or research (e.g. prohibited **plants** that are used for varietal selection or breeding in a **quarantine station**). |
| **quarantine area** | An **area** within which a **quarantine pest** is present and is being **officially controlled** [FAO, 1990; revised FAO, 1995] | See [note 1](#Note1). |
| **quarantine pest** | A **pest** of potential economic importance to the **area endangered** thereby and not yet present there, or present but not widely distributed and being **officially controlled** [FAO, 1990; revised FAO, 1995; **IPPC** 1997] | See [note 2](#Note2) and [note 15](#Note15). |
| **quarantine station** | **Official** station for holding **plants**, **plant products** or other **regulated articles**, including beneficial organisms, in **quarantine** [FAO, 1990; revised FAO, 1995; formerly “quarantine station or facility”; CPM, 2015] | See **quarantine** and [note 5](#Note5). |
| **raw wood** | **Wood** which has not undergone processing or **treatment** [**ISPM** 15, 2002] | See [note 3](#Note3). |
| **re-exported consignment** | **Consignment** that has been imported into a country from which it is then exported. The **consignment** may be stored, split up, combined with other **consignments** or have its **packaging** changed [FAO, 1990; revised CEPM, 1996; CEPM, 1999; ICPM, 2001; ICPM, 2002; formerly “country of re-export”] | See [[note 5](#Note5)](#Note17). |
| **reference specimen** | Specimen, from a population of a specific organism, conserved and accessible for the purpose of identification, verification or comparison. [**ISPM** 3, 2005; revised CPM, 2009] |  |
| **refusal** | Forbidding **entry** of a **consignment** or other **regulated article** when it fails to comply with **phytosanitary regulations** [FAO, 1990; revised FAO, 1995] | Alternative **phytosanitary actions** are **treatment**, destruction or reconfiguration. |
| **regional plant protection organization** | An intergovernmental organization with the functions laid down by Article IX of the **IPPC** [FAO, 1990; revised FAO, 1995; CEPM, 1999; formerly “plant protection organization (regional)”] | See [note 2](#Note2) and [note 5](#Note5). |
| **regional standards** | **Standards** established by a **regional plant protection organization** for the guidance of the members of that organization [**IPPC**, 1997] | See [note 2](#Note2). In practice, such **standards** are more commonly referred to as “**regional standards** for **phytosanitary measures**” (“RSPM”), on the model of **ISPM**s. |
| **regulated area** | An **area** into which, within which or from which **plants**, **plant products** and other **regulated articles** are subjected to **phytosanitary measures** [CEPM, 1996; revised CEPM, 1999; ICPM, 2001; ink amendment at CPM, 2013] | See [note 1](#Note1). |
| **regulated article** | Any **plant**, **plant product**, storage place, **packaging**, conveyance, container, soil and any other organism, object or material capable of harbouring or spreading **pests**, deemed to require **phytosanitary measures**, particularly where international transportation is involved [FAO, 1990; revised FAO, 1995; **IPPC**, 1997] | See [note 2](#Note2).  **Pests**, and in the general case beneficial organisms and **biological control agents**, are not included in the definition of **regulated article**. |
| **regulated non-quarantine pest** | A **non-quarantine pest** whose presence in **plants for planting** affects the **intended use** of those **plants** with an economically unacceptable impact and which is therefore regulated within the territory of the importing contracting party [**IPPC**, 1997; ink amendment at CPM, 2013] | See [note 2](#Note2) and [note 15](#Note15). |
| **regulated pest** | A **quarantine pest** or a **regulated non-quarantine pest** [**IPPC**, 1997] | See [note 2](#Note2) and [note 15](#Note15). |
| **release** (into the environment) | Intentional liberation of an organism into the environment [**ISPM** 3, 1995; ink amendment at CPM, 2013] | Although this term first entered the Glossary from **ISPM** 3 on **biological control agents** and other beneficial organisms, it has a wider application (e.g. to **LMOs**). |
| **release** (of a **consignment**) | Authorization for **entry** of a **consignment** after completion of the **compliance procedure** [FAO, 1995; revised CPM, 2024] | Being linked to a **consignment**, and being an action subsequent to the completion of a **compliance procedure** (which is an **official** process), **release** (of a **consignment**) has a meaning specific to the **IPPC** domain and distinct from other possible uses by other authorities and entities.  Strictly speaking, “*of a* ***consignment***” in the definition is redundant, given the same wording in qualifier of the term. However, this makes the wording as a stand-alone definition clearer in contrast to the term and definition of “***release*** *(into the environment)*”. |
| **replanting** | See **planting** |  |
| **required response** | A specified level of effect for a **treatment** [**ISPM** 18, 2003] | Although this term only appears in **ISPM**18, it has relevance for all kinds of **treatment**, not only **irradiation**. It would belong with several other terms in the proposed **ISPM** on the evaluation of **efficacy**. See also **efficacy** (of a **treatment**), and [note 9](#Note9). |
| **RNQP** | **Regulated non-quarantine pest** [**ISPM** 16, 2002] | See [note 13](#Note13). |
| **round wood** | **Wood** not sawn longitudinally, carrying its natural rounded surface, with or without **bark** [FAO, 1990] | See [note 3](#Note3). |
| **RPPO** | **Regional plant protection organization** [FAO, 1990; revised ICPM, 2001] | See [note 13](#Note13). |
| **sawn wood** | **Wood** sawn longitudinally, with or without its natural rounded surface with or without **bark** [FAO, 1990] | See [note 3](#Note3). |
| **secretary** | **Secretary** of the **commission** appointed pursuant to Article XII [**IPPC**, 1997] | See [note 2](#Note2). Common usage refers to the “**IPPC** Secretariat”, |
| **seeds** (as a **commodity**) | Seeds (in the botanical sense) for **planting** [FAO, 1990; revised ICPM, 2001; CPM, 2016; CPM, 2021; ink amendment at CPM 2015] | See [note 6](#Note6).  **Seeds** in the botanical sense mean a propagating organ formed in the sexual reproductive cycle of **plants**. |
| **SIT** | **sterile insect technique** [**ISPM** 3, 2005] | See [note 13](#Note13). |
| **specific surveillance** | An **official** process whereby information on **pests** in an **area** is obtained through **surveys** [CPM, 2024] | The definition emphasizes the source of information as the essential distinction to **general surveillance**. Notably, in the definition the term “**surveys**” is in plural, indicating that **specific surveillance** may often take the form of a series of **surveys**. See [note 8](#Note8). |
| **spread** (of a **pest**) | Expansion of the geographical distribution of a **pest** within an **area** [**ISPM** 2, 1995] | See [note 11](#Note11). |
| **standard** | Document established by consensus and approved by a recognized body that provides for common and repeated use, rules, guidelines or characteristics for activities or their results, aimed at the achievement of the optimum degree of order in a given context [FAO, 1995; ISO/IEC Guide 2:1991 definition] |  |
| **sterile insect** | An insect that, as a result of a specific **treatment**, is unable to reproduce [**ISPM** 3, 2005] |  |
| **sterile insect technique** | Method of **pest control** using **area**-wide **inundative release** of **sterile insects** to reduce reproduction in a field population of the same species [**ISPM** 3, 2005] |  |
| **stored product** | Unmanufactured **plant product** intended for consumption or processing, stored in a dried form (this includes in particular **grain** and dried fruits and vegetables) [FAO, 1990] | See [note 6](#Note6). |
| **suppression** | The application of **phytosanitary measures** in an **infested area** to reduce **pest** populations [FAO, 1995; revised CEPM, 1999] | **Suppression** may correspond to **pest control** as normally used by growers for protection of their crops. It may be integrated with other measures in a **systems approach**. |
| **surveillance** | An **official** process whereby information on **pests** in an **area** is obtained through **general surveillance**, **specific surveillance** or a combination of both [CEPM, 1996; revised CPM, 2015; CPM, 2024] | **Surveillance** is a rather comprehensive and complex activity, mandatory to the **NPPO** and outlined in detail in **ISPM** 6: ***Surveillance***. While it had proven difficult to provide a sufficiently explanatory definition, the current definition primarily refers to the **surveillance** components of **general surveillance** and **specific surveillance** as simultaneously defined, and explains their relationship. See [note 8](#Note8). |
| **survey** (of **pests**) | An **official** procedure conducted over a defined period to determine the presence or absence of pests, or the boundaries or characteristics of a **pest** population, in an **area**, place of production or production site [FAO, 1990; revised CEPM, 1996; CPM, 2015; CPM, 2019] | See [note 8](#Note8). |
| **systems approach** | A **pest risk management** option that integrates different measures, at least two of which act independently, with cumulative effect [**ISPM** 14, 2002; revised ICPM, 2005; CPM, 2015] | This term was only introduced into the Glossary relatively late, when **ISPM**14 was adopted. In fact, it may be relevant to several earlier **ISPM**s e.g. **ISPM** 10, and may be introduced into them when they are revised. |
| **technically justified** | Justified on the basis of conclusions reached by using an appropriate **pest risk analysis** or, where applicable, another comparable examination and evaluation of available scientific information [**IPPC**, 1997] | See **pest risk analysis** and [note 2](#Note2). |
| **test** | **Official** examination, other than **inspection**, of **plants**, **plant products** or other **regulated articles**, to determine if **pests** are present, identify **pests** or verify conformity with specific phytosanitary requirements, using for example chemical, molecular or serological characterization [FAO, 1990; revised CPM, 2018; CPM, 2024] | Following years’ of non-conclusive debates on distinguishing characteristics of **test** versus **inspection**, the current definition uses the wording “other than **inspection**” (replacing the former “other than visual”), in order to highlight the distinction between the two disjunctive concepts. Furthermore, “using for example chemical, molecular or serological characterization” has been added as some non-exhaustive examples of types of methods that could be used for **tests** and to illustrate the distinction between “**test**” and “**inspection**”. Notably, “conformity” allows for a broader scope than (the former) “compliance”, which relates only to **consignments**. Yet, **test** may be an element of a **compliance procedure**, as spelled out in the definition of that term. See also [note 12](#Note12). |
| **tolerance level** (of a **pest**) | Incidence of a **pest** specified as a threshold for action to **control** that **pest** or to prevent its **spread** or **introduction** [CPM, 2009] |  |
| **transience** | Presence of a **pest** that is not expected to lead to **establishment** [**ISPM** 8, 1998] | See [note 11](#Note11). |
| **transit** | See **consignment in transit** |  |
| **transparency** | The principle of making available, at the international level, **phytosanitary measures** and their rationale [FAO, 1995; revised CEPM, 1999; based on the World Trade Organization Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures (WTO, 1994)] |  |
| **treatment** (as a **phytosanitary measure**) | **Official** procedure for killing, **inactivating**, removing, rendering infertile or **devitalizing regulated pests** [FAO, 1990; revised FAO, 1995; **ISPM** 15, 2002; **ISPM** 18, 2003; ICPM, 2005; CPM, 2021] | See [note 9](#Note9). |
| **treatment schedule** | The critical parameters of a **treatment** which need to be met to achieve the intended outcome (i.e. killing, **inactivating,** removing, rendering infertile, or **devitalizing regulated pests**) at a stated **efficacy** [**ISPM** 28, 2007; ink amendment at CPM, 2025] | See [note 9](#Note9). |
| **visual examination** | Examination using the unaided eye, lens, stereoscope or other optical microscope [**ISPM** 23, 2005; revised CPM, 2018] |  |
| **wood** (as a **commodity**) | **Commodities** such as **round wood**, **sawn wood**, wood chips and wood residue, with or without **bark**, excluding **wood packaging material**, **processed wood material**, and bamboo and rattan products [FAO, 1990; revised ICPM, 2001; CPM, 2016; CPM, 2021] | See [note 3](#Note3). |
| **wood packaging material** | **Wood** or wood products (excluding paper products) used in supporting, protecting or carrying a **commodity** (includes **dunnage**) [**ISPM** 15, 2002] | See **packaging**, and [note 3](#Note3). **Wood packaging material** includes both the **wood** material that can be made into **wood packaging** and the final **wood packaging** product. |

Notes referred to in the Annotated Glossary

Note 1Area, place of production, production site and buffer zone

An **area**, following the SPS agreement of the WTO, is very broadly defined. It can be several countries, a single country, parts of several countries, part of a single country. There is some division of opinion on how small an **area** can be. On the one hand, it is argued that the definition sets no lower limit, so an **area** could be as small as, for example, a single glasshouse compartment. On the other hand, it is argued that an **area** has, in the context of **phytosanitary regulations**, historically been regarded as much larger than this, often a whole province or department, a detached part (e.g. island), possibly down to the size of a commune. **ISPM** 10 provides a detailed comparison, for the purposes of **pest** freedom, between what is typically considered as an **area** (in the second understanding above) and the more closely defined concept of a **place of production**. Since **ISPM** 10 is adopted, it must be presumed that this interpretation is the valid one. This **ISPM** should also be consulted for the main points of difference between a **pest free area** and a **pest free place of production**. An additional point has arisen since **ISPM** 10 was adopted. The producer, in a **pest free place of production**, very often relies on a **systems approach** (**ISPM** 14) to ensure and guarantee **pest** freedom. In a **pest free area**, the **NPPO** generally relies on overall **surveillance** of the **area**, without special measures for the **plants** intended for export (which are unnecessary if the **area** is a **pest free area**).

Smaller than **places of production**, there are **production sites** and **fields**. Both of these, like **places of production**, have phytosanitary significance when they are required to be **pest free**. The distinction between a **place of production** and a **production site** is largely an administrative one. Some producers use part of their **place of production** for export, and other parts not. These are then distinguished as **production sites**. It would also have been possible (and perhaps preferable) to label them as separate **places of production** belonging to one owner.

The Glossary also distinguishes **areas** by their **pest status**. In addition to **pest free areas** (**ISPM** 4), there are **areas of low pest prevalence** (**ISPM** 22). An **endangered area** is identified by **PRA** (**ISPM** 11); it may be smaller than the original **PRA area**, if the **pest** concerned can only **establish** or cause damage in part of that **area**. However, in order to protect the **endangered area** by **official** measures, it is usually necessary, for practical reasons[[7]](#footnote-8), to apply these to a larger **area**, the **regulated area**. This may in practice be the whole country, but if the **endangered area** is small by comparison with the whole country, the contracting party will have to justify this practical decision. There are no recommended criteria for an **NPPO** to “determine the minimum **area** necessary for effective protection” of an **endangered area**. Under the **IPPC** and its **ISPM**s the term **endangered area** should not be interpreted as an environmentally protected **area** in the sense of ecological conservation.

An **area** may also be distinguished by the presence of a **pest**. If it is a **quarantine pest**, the decision may be taken to make it a **quarantine area**, i.e. apply **official control** within the **area**. Again, for practical reasons, this may be done over a larger **area** extending beyond the actual **pest** presence, then known as the **regulated area**, geographically including the **quarantine area**.

A **buffer zone** is an **area** surrounding a **pest free area** or a **quarantine area** in which further **official** measures are applied to reduce the probability of **pest** movement (into a **pest free area** or out of a **quarantine area**). A **buffer zone** may also surround a **pest free place of production**, or an **area of low pest prevalence**. Most often, **buffer zones** are established within a stated distance of the specified **area**, and may range from a few tens of metres to several kilometres. A **buffer zone** is an element in the practical management of a phytosanitary situation, while the **regulated area** relates to the freedom of movement of imported **commodities** within the country. A **buffer zone** may in itself also be an **area of low pest prevalence**.

Finally, the term **regulated area** can be used for any of the above **areas** which are subject to **official** measures.

Note 2 Terms arising directly from the IPPC

Phytosanitary measure

There is a group of Glossary terms which are taken directly from the **IPPC**. It is clear that, if the **IPPC** has used, and defined, a term, the Glossary cannot use it for another purpose, or modify its definition, except through an agreed interpretation adopted by the **Commission**. This restriction has caused a few problems, since there are inconsistencies in the **IPPC** terminology. The case which has attracted most attention is the **IPPC** definition of **phytosanitary measure**. This relates to the **introduction** and/or **spread** of any **pest**, whereas Article VI of the **IPPC** allows **phytosanitary measures** to be required only for **regulated pests**. As a result, the definition also conflicts with the use of the term in the WTO/SPS Agreement. For some years, the term **phytosanitary measure** was simply not used in Glossary definitions. However, this term occupies a very central place, and it was finally decided in 2002 to solve the problem by an “agreed interpretation” of the **IPPC** definition, which makes it apply only to **quarantine pests** and **RNQPs**. The term was then (in 2005) reinstated in a number of definitions.

IPPC-limited terms

A few terms from the **IPPC** only apply within the **IPPC** text, and are not used outside it. The **IPPC** defines the **Commission**, but the body calls itself the “Commission on Phytosanitary Measures”. The **IPPC** defines the **Secretary** of the **Commission**, but common usage refers to the “**IPPC** Secretariat”. Another **IPPC** term (**harmonized phytosanitary measures**) has found very little use in practice.

Key IPPC terms

Other **IPPC** terms are of key importance in the terminology supported by the Glossary. Many of them (**establishment**, **introduction**, **pest**, **plant products**, **plants**, **quarantine pest**, **regulated article**) have been in the Glossary since its very first version, and in some cases were then aligned with the 1997 version of the **IPPC**. The definitions of all these terms were revised in the 1990s, and are now in line with those of the New Revised Text.

Other key terms came into the Glossary as a result of their inclusion in the **IPPC** in 1997 (**area of low pest prevalence**, **endangered area**, **pest risk analysis**, **regional standards**, **regulated non-quarantine pest**, **regulated pest**, **technically justified**). Only a few of the key **IPPC** terms have remained unchanged since the beginning, and these are the ones which are not so much defined by the **IPPC** as specified by it (**International Plant Protection Convention**, **national plant protection organization**, **regional plant protection organization**).

Plants under the IPPC

When the **IPPC** was developed living organisms were divided into only two kingdoms –**plants** and animals– and other organisms such algae, bryophytes and fungi have been covered under the term **plants**. There has never been a clear definition of what is to be understood by **plants** in the **IPPC**. Originally, the emphasis was on **plants** that are exploited for economic reasons by humans and that need to be protected from **pests**. In practice, this meant angiosperms, gymnosperms and pteridophytes (broadly “higher” or “vascular **plants**”). Yet the concept of **plants** for the botanical community at that time extended to bryophytes, algae, fungi and even bacteria, indeed everything that was not animal. This was reflected in the fact that the same code of botanical nomenclature applied to all these organisms. The direct economic importance of these various other “**plants**” was not actually very great, and they did not need to be protected against the **introduction** and **spread** of **pests**. However, at that time certain algae and fungi were exploited for economic reasons, and would presumably have qualified to be considered by the **IPPC**. Article IV/2b of the revised **IPPC** makes it clear that the **IPPC** is also concerned with **pests** affecting uncultivated/unmanaged **plants** (wild flora) and with environmental effects and their consequences on **plants**.

In the 21st century, the classification of organisms into kingdoms has greatly changed. There are not just two kingdoms, Animalia and Plantae, but at least seven (Archaea, Bacteria, Animalia, Protozoa, Chromista, Fungi, Plantae). In modern terms, fungi and many algae are not **plants**. This lead to an apparent restriction in the scope of the **IPPC**. It is clear that certain algae and certain fungi are open to protection under the **IPPC** because of their economic exploitation, while others are important components of biodiversity.

Recently the International Code of Botanical Nomenclature was renamed to the International Code of Nomenclature for algae, fungi and **plants**. The **IPPC** should state that its scope extends to algae and fungi as well as **plants**. This is reflected in the scope (as revised in 2015) of the Glossary by explicitly stating that within the context of the **IPPC** and its **ISPM**s all references to **plants** should be understood to extend to algae and fungi, consistent with the International Code of Nomenclature for algae, fungi, and **plants**.

Note 3 Wood and bark

The terms related to **wood** in the Glossary emphasize attributes which are of phytosanitary importance. In general, they do not coincide with distinctions made by the **wood** industry and trade. **Wood**, as broadly defined, can cover many **commodities** or articles: trunks, planks, railway sleepers, firewood, veneers, **dunnage** (as distinguished in particular by their Customs Codes). What is important is whether the **wood** retains its natural rounded surface (**round wood**) or not, and whether it retains **bark** (which presents the greatest **pest risk**).

Commercial “debarking” is a necessary stage for most of the practical uses of **wood**, and can be applied before export or after import. Its immediate product (**debarked wood**) very often retains some **bark**. **Debarked wood** presents a reduced **pest risk** for many **pests**, so that debarking may be an adequate **phytosanitary measure** (according to the acceptable level of **pest risk**). For many phytosanitary purposes, however, **wood** should be subjected to a more thorough process of removal of **bark**, by which all accessible **bark** is removed, giving **bark-free wood**. Even in this case, however, the **wood** may retain some material which would usually be referred to as “**bark**” (ingrown **bark** and **bark** pockets), and which lies relatively deeply in the body of the **wood** so that it is impossible to remove it.

It may be noted that, in earlier versions of the Glossary, “**bark**” was not defined, being considered as having its common language meaning. The terms and definitions have now been rearranged to refer, not to processes, but to materials: **bark**, **bark-free wood** and **debarked wood**. In 2009, CPM-4 removed reference to **bark-free wood** from **ISPM** 15, which now only makes a requirement for **debarked wood**. However, the concept of **bark-free wood** remains, and appears negatively in the definition of **debarked wood**: **debarked wood** is not necessarily **bark-free wood**. This implies that **debarked wood** which retains “vascular cambium, ingrown **bark** around knots, or **bark** pockets between rings of annual growth” can be accepted. Conversely, it is not recommended to require **bark-free wood** (which is a quite impractical requirement).

A distinction is also made, on account of **pest risk**, between **raw wood**, **processed wood material**, and **wood** treated in various ways (**heat treatment**, kiln drying, **chemical pressure impregnation**).

Note 4 [deleted]

Note 5 Annotations within the Glossary and the annotated Glossary

*Substitution of new terms and definitions*. In some cases, a term or its definition was substituted by a related term, which could more easily be defined. This is indicated by "formerly" in the definition.

Note 6 Commodity and consignment

From its very earliest versions, the Glossary had included terms for **commodities** of **plants** and **plant products** grouped by their generalized, perceived **pest risk** rather than by commercial criteria. These were called commodity classes. Most importantly, these classes distinguished between the high-**pest risk** categories **plants for planting** and **seeds**, and various lower-**pest risk** categories (cut flowers and branches, fruits and vegetables). They also distinguished between the **IPPC** terms **plants** and **plant products** (including the specific cases of **grain**, **wood** and **stored products**).

However, it was not always clear which **commodities** belong to a specific commodity class, or if a **commodity** should actually be considered a commodity class. Particular difficulties in determining the correct placement of terms was found for instance with “**bark**”, which is a “**commodity**”, but it was not clear to what “commodity class” it would belong. Therefore, the term “commodity class” was deleted from the Glossary by CPM-15 (2021).

The term “**plants for planting**” depends on the definition of **planting**, which may ensure “subsequent growth, reproduction or propagation”. It is very important to stress that **seeds** are considered to be **plants for planting**. There is, unfortunately, no good term for “**plants for planting** other than **seeds**”. This leads to the kinds of formulae as found in **phytosanitary regulations**, e.g. “**plants for planting** except **seeds**”. It should be noted that **plants for planting** includes not only **plants** “intended to be **planted**” but also **plants** “intended to remain **planted**” and **plants** “intended to be **replanted**”. Thus, any rooted **plant** in a container (pot **plant**) is covered, even if its commercial purpose is only to be discarded after use.

Comparing the respective definitions of **commodity** and **consignment** shows some similarities:

* both definitions describe the material content as being “**plants**, **plant products** or other articles”, i.e. emphasizing material of particular phytosanitary concern (**plants** and **plant products** in the said order), while including also the unspecified “other articles”.
* both definitions deal with objects “being moved”.

However, the definitions differ in scope as regards the material content, dealing with the *conceptual* “*type*” and the *concrete* “*quantity”,* respectively. Thus, a **commodity** is a particular “type” of **plants**, **plant products**, etc. (e.g., “second year’s un-rooted cuttings” in general), whereas a **consignment** is a concrete “quantity“ (e.g., the particular “150 un-rooted cuttings of stone fruit trees exported from country X to country Y”).

As explicit from its definition, a **consignment** may well include several **commodities**. This, in turn, lead to the need for defining a **lot** as a part of a **consignment** containing only one single **commodity**.

A **consignment** is moved between countries, which is not necessarily the case for a **commodity**. Consequently and according to its definition, a **consignment** is associated with a **phytosanitary certificate**.

Some examples from **ISPM**s may illustrate the relation between the two terms:

* “Dosimetry ensures that the required *D*min for a particular **commodity** was delivered to all parts of the **consignment**” (**ISPM** 18)
* “Equivalence arrangements are applicable for **commodities** rather than for individual **consignments**” (**ISPM** 24)
* “The sampling methodologies used by **NPPO**s in selecting samples for the **inspection** of **consignments** of **commodities** moving in international trade are based on a number of sampling concepts” (**ISPM** 31)

Note 7 Pest and host

The Glossary does not define “host”, which is considered to be a common-place biological word. It is important for phytosanitary purposes to know which **pests infest** a given host **plant**, or which host **plants** a **pest** can **infest**. The corresponding terms are, respectively, **host pest list** and **host range**. The definition of **host range** was extended, on account of **ISPM** 3, to cover the hosts of **biological control agents**. This is not wholly satisfactory, since the two terms no longer match (the truly equivalent term would be a **pest** host list) and the word “host” does not correspond to all the relationships that **biological control agents** have with their targets (many are “prey” rather than hosts; antagonists do not have hosts). The term **host pest list** is also matched by another term, **commodity pest list**. This distinction has been made because all **commodities** derived from a given host, and entering international trade, are not necessarily likely to carry a given **pest**. **Phytosanitary import requirements** should be applied to **commodities**, not to hosts.

Note 8 Surveillance

**Surveillance** is the most general term for the collection of **pest-**related information by **NPPO**s. It is necessarily **official**. **ISPM** 6 makes a distinction between “general **surveillance**” and “specific **surveillance**”. Specific **surveillance** is achieved through one or more of the three kinds of **survey**s defined in the Glossary: **detection survey**, **delimiting survey** and **monitoring survey**. There is some overlap in this terminology (e.g. **monitoring survey** and **monitoring**).

Note 9 Treatment

The Glossary contains terms which refer to the effect of **treatment** (**inactivation**, **devitalization**), and others which refer to the type of **treatment** (**irradiation**, **fumigation**, **heat treatment**, **chemical pressure impregnation**). The scope is fairly limited at present, but could be extended as **ISPMs** are developed for other types of **treatment**.

At present only **treatment schedule**, **efficacy** (of a **treatment**) and **required response** are defined in the Glossary. **Efficacy** is a special concept linked to **treatments**, and the terms “**efficacy**” and “efficacious” should be used only in this context. In this sense, the term “**efficacy** (of a **treatment**)” is correctly defined in the Glossary. In other cases, the term “effectiveness” and its derived form “effective” may be used e.g. an “effective measure”, “effectiveness of measures”. The general accepted understanding is that **efficacy** refers to results under controlled conditions, whereas effectiveness refers to results in practice under natural conditions.

Note 10 Phytosanitary action, phytosanitary measure, phytosanitary procedure, emergency action and emergency measure

A **phytosanitary measure** is defined as “any legislation, regulation or **official** procedure …”. Thus, a **phytosanitary measure** is something which is established, and not an action as such. In contrast, **phytosanitary action**, is defined as “an **official** operation … undertaken …”. Thus, the **treatment** or **refusal** of a particular **consignment** are “actions”, while the regulation which lays down that certain non-complying **consignments** should be **treated** or **refused** is a measure.

The point is significant in particular because the WTO/SPS Agreement is concerned only with measures, in the above sense. It is measures, not actions, which have to be notified, commented or modified.

In 2014-15, the SC considered the various arguments (including reference to SPS text) on whether **phytosanitary measure** should be understood in a narrow sense (covering only **regulated pests** in the country itself) or in a broad sense (covering also **pests** regulated in another, importing country). The SC could not agree on one common understanding but agreed that all efforts should be made to use the most accurate terminology according to the concept provided in an **ISPM**. Notably, **phytosanitary measure** is defined in the Convention itself; to develop for CPM consideration a so-called “agreed interpretation” of the definition would obviously not be realistic.

However, in the suit of the SC’s discussions, it had been broadly accepted that “*phytosanitary*” could and has been used in **ISPMs** as a qualifier with scenarios where the **NPPO** of an exporting country is *applying* **official** measures, through **phytosanitary procedures** and **phytosanitary actions**, to meet **phytosanitary import requirements** of an importing country in preventing the **spread** of **pests** that are regulated in that importing country, but not regulated in the country of export where such application is taking place.

Consequently, upon recommendation from TPG, the SC in 2022 agreed that the definitions of **phytosanitary action** and **phytosanitary procedure** be amended to explicitly reflect such broader scope. The TPG recalled that a **phytosanitary action** is an **official** *operation*, and a **phytosanitary procedure** is an **official** *method* (i.e., a documented process or a methodology) for implementing **phytosanitary measures** or taking **phytosanitary action**. The relationship between the three concepts may be illustrated as: a **phytosanitary measure** is *what to do, a* **phytosanitary procedure** is *how to do it*, and a **phytosanitary action** is actually *doing it*.

Concludingly, as regards **phytosanitary action**, an **NPPO** may apply such against **pests** regulated in the country itself; furthermore, to fulfil all requirements for performing **phytosanitary certification** in export situations, the **NPPO** may similarly apply **phytosanitary actions** against **pests** regulated in other (importing) countries in order to meet the **phytosanitary import requirements** of those countries.

The wording “*…or to enable* ***phytosanitary certification***” describes the scenario from the perspective of the **NPPO** carrying out the operations. Implicitly, this wording refers to the objective of “meeting another country’s **phytosanitary import requirements**”, because **phytosanitary certification** (as per definition) can only be carried out once the exporting country is able to declare that **phytosanitary import requirements** have been met.

A **phytosanitary procedure** is a method on how to perform a **phytosanitary action** as simply expressed with the current, revised definition. Its linkage to **phytosanitary measure** remains intact, albeit indirect. In effect, an **NPPO** may apply **phytosanitary procedures** against **pests** regulated in the country itself or against **pests** regulated in other, importing countries in order to meet the **phytosanitary import requirements** of those countries.

In particular on emergency situations

The issue of notification according to the WTO/SPS Agreement arises particularly in emergency situations. The **NPPOs** of importing countries have the authority to take **emergency action** if they encounter a new or unexpected phytosanitary situation not addressed by existing **phytosanitary measures** (if the situation is already covered by existing **phytosanitary measures**, immediate action may be needed; however, it is not **emergency action** but **phytosanitary action**). They have to notify this to the exporting country as in **ISPM** 13, but not to the WTO Secretariat under Annex B of the SPS Agreement. The latter only applies to changes in **phytosanitary measures**, or new **phytosanitary regulations**. If, however, **emergency actions** are followed by **emergency measures**, then these have to be notified to WTO.

In summary the basic difference between the two disjunctive concepts of **emergency action** and **emergency measure** is as follows: **emergency action** is an *ad hoc* and urgent operation with very specific target to handle situations not covered by existing **phytosanitary measures**. An **emergency action** must be notified to the **NPPO** of the relevant exporting country. An **emergency measure** is a measure, established to cover situations that have currently not been covered by existing **phytosanitary measures** and that require a prompt legislative reaction. An **emergency measure** must be notified to the WTO/SPS Secretariat according to the SPS Agreement Annex B.

In practice, the relation between the two concepts would often be as follows: if several instances of the same **emergency action** are being applied or expected, establishing an **emergency measure** would normally be undertaken. While an **emergency measure**, may be prompted by **emergency actions**, such are not necessarily the triggers; **emergency measures** could also be established by the detection of potential threats. After some time, any **emergency measure** is expected to be either modified and entered into the **phytosanitary regulation** or withdrawn.

There is a further complication, owing to the term **provisional measure** as is also derived from the WTO/SPS Agreement. What characterizes a **provisional measure** is not so much that it is applied in an emergency situation, but that it is temporarily applied on account of a **pest risk** which has not been fully **technically justified**. An **emergency measure** may or may not be a **provisional measure**. If an **emergency measure** is applied in relation to a **pest risk** which can be **technically justified** immediately (for example, the discovery that a new **commodity** can serve as a **pathway** for a **quarantine pest**), it is not a **provisional measure**. If an **emergency measure** is applied to a newly detected **pest** of unknown importance, then it is a **provisional measure**. **Provisional measures** are of course “subject to review and full **technical justification** as soon as possible” in order to determine the future regulatory status of the **pest** and appropriate **phytosanitary measures**.

Note 11 Presence and movement of pests

The Glossary contains a family of terms concerning where **pests** are present, and how long they remain there.

**Plant quarantine** is principally concerned with **pests** which present a risk of **entering** an **area** and of **establishing** there. The Glossary defines **introduction** (of a **pest**) as the process of **entry** followed by **establishment**. It is important to have a clear understanding of this definition, because it conflicts with another, non-IPPC use of the term introduction that is “movement by human agency”, whether intentional or unintentional. This is not necessarily associated with **establishment**. **Introduction** in the sense of the Glossary can be by any means, not necessarily human. Certain activities closely related to **plant quarantine** use the other meaning of introduction, especially biological **control** (by introduction of non-indigenous **biological control agents**) and the protection of biodiversity. Also, the CBD terminology (Appendix 1 of **ISPM** 5) is based on these alternative meanings. It is unfortunate that this discrepancy exists, but it is imposed by the **IPPC**, which regularly refers to preventing the “**introduction** and **spread**” of **pests**, and uses the same definition of **introduction** as the Glossary.

The most important question concerning the presence of a **pest** in an **area** (for phytosanitary purposes) is whether it is considered permanent or temporary. In principle, a **pest**, which is present in an **area**, can possibly be **eradicated** (though this is unusual, **eradication** normally being attempted only for **transient pests**). The term **transience** is used for the presence of a **pest** which is not expected to **establish**, either because conditions are not suitable for it or because measures can readily be applied to destroy it (**eradication**). These distinctions are set out in more detail in **ISPM** 8. The **transient** presence of a **pest** often takes the form of an **incursion**, i.e. presence of the **pest** is localized and recent. An **incursion** can only be described as such for a limited period; it either disappears (spontaneously or as a result of **eradication**) or remains beyond the “immediate future” of the definition, in which case it becomes a presence**.**

The possibility of **transience** depends on the biology of the **pest**, and particularly its interaction with host **plants** and climate. If there is a period when growing host **plants** are not available or the climate is very unsuitable for **pest** survival, **establishment** becomes much less probable. In temperate regions, it is possible to define a growing season, to be distinguished from the winter which the **pest** has somehow to survive. In tropical or semitropical regions, or for **pests** of glasshouse crops, it is only possible to define the **growing period** on a crop-by-crop and location-by-location basis.

The term **spread** (of a **pest**) is understood in relation to an **area.** It can be used, at any geographical scale, from **areas** within a country to intercontinental **spread**. **Introduction** is not **spread**, insofar as a given **area** is concerned. As with **introduction**, **spread** can be by any means not just by humans. Note that **spread** relates to the species (or other relevant taxon), whereas dispersal is used for the movement of individual **pest** specimen (e.g. propagules).

Finally, this family of terms also includes **outbreak**. The necessity for this term arises from its use in **IPPC** Article VIII/1a, which concerns **pest** reporting. In that article, it is distinguished from occurrence and **spread**. It has been interpreted that **outbreak** can refer either to **incursion** or to an unusual increase in the population of an **established pest**.

Note 12 Inspection, test and pest freedom

The Glossary distinguishes between **inspection**, defined as **visual examination**, and **test**. **Inspection** is by definition **official**, and done by an **inspector**. **Visual examination** is defined to include the use of a lens or microscope, as well as the unaided eye. **Inspection** and **test** are defined in a very general context, and are not restricted to imported **consignments** at the **point of entry**. They also apply to work undertaken during **surveillance**, etc.

The Glossary term “**find free**”includes the action of **inspection**, so it is not necessary to specify “**inspected** and **found free**”. In contrast, if a **test** is needed, then it will be necessary to specify “**tested** and **found free**”. **Free from** is defined in relation to the application of **phytosanitary procedures**, so its meaning in any particular case will depend on what the procedures specify. There is no universal quantified concept of what is meant by **free from**. In any case, “**free from**” always has to be followed by the indication of the **pests** concerned.

The words “**pest**-free”, as in “to make a **consignment pest**-free”, does not appear in the Glossary. Its use is discouraged, since it may be used without reference to the **pests** concerned; it is not clear whether it means **free from** one stated **pest**, **free from** several **pest**s, or **free from** all **pest**s. The words “**pest** freedom” faces the same problem but is used in **ISPM**s. It should relate to an **area**, **place of production**, or **production site**, since these are the objects which the Glossary allows to be **pest free**.

**Practically free** is a term which had more importance in relation to the pre-1997 text of the **IPPC,** in which the declaration of the model **phytosanitary certificate** included the words “**practically free** from other **pests**”. Countries are not, indeed, obliged to use this statement on the **phytosanitary certificate** (**ISPM** 12) because it has become optional since the revision of the Text of the **IPPC** in 1997. The “good cultural and handling practices employed in the production and marketing of a **commodity”** to which the definition refers are presumably those required for the same or an equivalent **commodity** produced and marketed within the exporting country. The use of this statement has been justified as a general "good practice" **phytosanitary measure**, reducing the risk of **introduction** of **pest**s presenting an unspecified risk. At the time when it was a required part of the **phytosanitary certificate**, many countries had not established lists of **regulated pest**s. A further justification was that **commodities** produced without good cultural and handling practices are considered more likely to be **infested** by **quarantine pests**, and more difficult to **inspect** for **quarantine pests**.

Note 13 Abbreviations

A few Glossary terms are so widely used in **ISPM**s or in other documents relating to the work of the **Commission** that it is useful to include their well-known abbreviations in the Glossary (e.g. **IPPC**, **NPPO**, **PRA**). However, the present set of abbreviations is considered sufficient. In general, the use of other abbreviations is not considered to add clarity to **ISPM**s, and their introduction is discouraged. Exceptionally, if a complex term is repeatedly used within an **ISPM**, it may be appropriate to use an abbreviation within the text of the **ISPM** concerned.

It should also be noted that abbreviations may pose problems when transposed into other FAO languages. Abbreviations that are convenient in one language do not necessarily transpose easily into other languages.

Note 14 Organism and pest

The Glossary does not define “organism”, allowing the word to have the flexibility of common language. The definition of **pest** (which goes back to the 1980s) does not refer to organisms, but rather to “**plants**, animals and **pathogenic** agents”. Presumably, fungi, bacteria, viruses and other virus-like agents can simply be covered by “**pathogenic** agents”. Besides, many biologists consider that viruses and other virus-like agents are not organisms.

In any case, there is an underlying confusion, insofar as an organism may be a single individual of a species (hence the problem with **sterile insects**), or a whole taxon (without reference to whether given individuals are alive or dead, sterile or not). The definition of a **pest** avoids this by specifically referring to taxa (species, strains or biotypes). Organisms (including **biological control agent**s, **LMO**s) may enter the **PRA** process in **ISPM** 2, which then has to determine whether the organism is a **pest**.

Note 15 Terminology relating to pests and their categorization

**IPPC** Article II contains three essential terms for the categorization of **pests**: **quarantine pest**, **regulated non-quarantine pest** and **regulated pest**. The first is inherited from the previous text of the **IPPC**, adjusted by the Glossary group. The second (**RNQP**) is a concept invented during the revision of the **IPPC**. Originally (before 1997), neither of these terms was understood to mean that the **pests** concerned were necessarily regulated with respect to international trade in **plants** and **plant products**. A **quarantine pest** was considered to satisfy the conditions for being so regulated, but still remained actually to be regulated. As was said at the time, a **quarantine pest** was a “regulatable” **pest**. Similarly, an **RNQP** satisfied the conditions for being regulated internationally, one of which is to be “regulated within the territory of the importing contracting party”.

In any case, the New Revised Text of the **IPPC** pre-empted all these ideas by creating in its Article VI the concept of a **regulated pest**, and defining it as being only **quarantine pests** and **RNQPs**. This implies, but does not explicitly make clear, that **quarantine pests** and **RNQPs** are regulated (in contrast to the previous understanding, cf. above). However, the **IPPC** does not clarify what is meant by regulation. Article VI specifies that “contracting parties may require **phytosanitary measures** for **quarantine pests** and **RNQPs**”, but may not do so for “non-regulated **pest**s” (not defined).

It is stressed that the definitions of **phytosanitary regulations** and **phytosanitary measures** are restricted by the Glossary to **quarantine pests** and **RNQP**s. Countries may also take measures against **pests** that are present but not categorized as **quarantine pests** or **RNQPs**, for example in the case of “plague” **pests** like locusts. These can also be referred to as **official** measures, but are not **phytosanitary measures**. A suggestion was made that all such national measures could be called “domestic measures”, but finally the description “**official** measures” was considered sufficient. Thus, **phytosanitary measures** constitute a subset of **official** measures.

Note 16 Pest record, pest report and pest status

It is important for information about presence of **pests** to be validated and communicated. **ISPM** 8 (on determination of **pest status**) and **ISPM** 17 (on **pest** reporting) cover this topic. Both activities are mandatory to, and at the same time exclusive responsibilities of, the **NPPOs**. Through **pest** reporting, the **NPPOs** are obliged to inform other countries on occurrence, **outbreak** or **spread** of **pests** of immediate or potential danger, and may also inform on e.g. successful **eradication**, **pest free areas** etc. Also the declaring of **pest status** forms part of **pest** reporting.

A **pest record** concerns a particular place at a particular time. It may derive from various **official** or non-official sources, but has to be properly and accurately documented. Prior to being used by the **NPPO** (e.g. for **pest** reporting), the **NPPO** should verify the information provided in **pest records**. **Pest records** are essential components of the information used to determine for example the **pest status** in an **area**, and should be preserved in a permanent archive (i.e. be retained for an unlimited period). **Pest status** form the basis of regulations or requirements and concerns, not a single place, but an **area** of concern (usually a country), and is based on the compilation of information from different places and times. This information generally includes **pest records**, but could also include biological information (e.g. experimental evidence that a **pest** cannot survive the conditions in a given **area**). The determination of **pest status** (presence or absence) in an **area** has to be based on a properly conducted evaluation by the **NPPO**.

Note 17 Plant quarantine

It is important to distinguish **quarantine** from **plant quarantine**. **Quarantine**, which is usually applied in a **quarantine station**, has the classical meaning of “holding back in isolation until found to be safe”, used in earlier centuries for international travellers. **Plant quarantine** is a comprehensive term covering most activities under the **IPPC**. The word “**quarantine**” has also been used in some countries to mean a **phytosanitary regulation**; this usage is not accepted in the Glossary.

The Technical Panel for the Glossary has explored the possibility of making a clear distinction between **plant quarantine**, **plant** health and **plant** protection. Since the **IPPC** is eponymously concerned with **plant** protection, there really should be a clear understanding of what that is, and how it relates to **plant quarantine**. In international relations, it would also be easier if the national bodies known as “**plant** protection services”, “**plant** health authorities”, “**plant quarantine** inspectorates” and the like, had well understood common functions. However, no agreement has been reached. It is not even agreed whether these terms overlap in meaning, or fall in a hierarchy, or in the latter case what is the order of the hierarchy. The situation is further complicated by the need for the distinctions to be valid in different languages, when in fact the use of the terms differs by country. The word “phytosanitary” presents the same problem. At one time, the Glossary gave it the meaning “pertaining to **plant quarantine**”, but this could not be upheld in different languages. For example, the word “phytosanitaire” in French is broader than “**plant quarantine**”, and French does not have a word equivalent to the Spanish “cuarentenario”. So “phytosanitary” remains in compound terms such as **phytosanitary measures**, **phytosanitary regulations** and **phytosanitary procedures**, but is not defined as such.

Note 18 Identity, integrity and phytosanitary security of a consignment, and compliance procedure for a consignment

The three **consignment** related terms **identity**, **integrity** and **phytosanitary security** are interlinked, in that: **identity** appears as an element of the definition of **integrity**, and **integrity** as an element of the definition of **phytosanitary security**.

The **identity** of a **consignment** relates to certain **consignment** characteristics attested in its accompanying **phytosanitary certificate**, namely those characteristics that are not supposed to change from the time of **phytosanitary certification** in a country until import into another country. To decide which characteristics are relevant, and which not, the line of logic has been to reply to the question: *what is the core phytosanitary concern of the importing* ***NPPO*** *when performing a so-called ´identity check´?* The reply is: to reassure that exactly those specimens of **plants**, **plant products** or other articles (i.e. components from a particular **country of origin**) that are about to be imported are exclusively those that had been certified. The “*components*” correspond to the **phytosanitary certificate** sections on “*Name of produce and quantity declared*” and “*Botanical name of* ***plants***”. In contrast, while descriptions provided in the sections on “*Number and description of packages*” and “*Distinguishing marks*” may be helpful for the practical spotting of a particular **consignment** among others, they are not part of the **consignment**’s **identity**. This follows from the Glossary definition of “**consignment**” as *“A quantity of* ***plants, plant products*** *or other articles being moved from one country to another and covered, when required, by a single* ***phytosanitary certificate*** *(a* ***consignment*** *may be composed of one or more* ***commodities*** *or* ***lots****)”*. Thus, **packaging**, seals, etc. are not elements of the **consignment** proper and not elements of the **consignment**’s **identity**. Therefore, while **packaging** and its distinguishing marks could change along the chain of delivery, that would not change the **identity** of the **consignment**.

The definition refers to the “quantity declared” of items in the **consignment**. Obviously, the **identity** would have changed if any item was *added* to a **consignment** after **phytosanitary certification**, because statements of the **phytosanitary certificate** would then no longer cover all components of the **consignment**. In contrast, it cannot be generalized whether any (unintentional) *loss* or (intentional) *subtraction* of items from the **consignment** after **phytosanitary certification** would change the **consignment**’s **identity**. Thus, the issue of quantity cannot possibly be explained to all detail in a definition; referring to “*the components*” is sufficient to indicate that any quantity *above* the declared quantity would certainly be deemed a change of **identity**.

As any **phytosanitary certificate** has been issued to exclusively cover the particular collection of **plants**, **plant products** or other **regulated articles** that had been inspected, the **consignment**’s origin is an important part of its **identity**, and corresponds to the section in the **phytosanitary certificate** on “*Place of origin*”, as explained in **ISPM** 12 (*Phytosanitary certificates*), section 5 (I).

A **consignment**’s **integrity** is the (desirable) condition whereby the “***identity*** *unchanged*” is one major element, emphasizing that exactly those specimens of **plants**, **plant products** or other articles that are about to be imported are exclusively those that had been certified. In addition, the concept and definition of **integrity** includes the aspects of “***packaging*** *undamaged*” and “*shows no sign of tampering*”.

The definition of **integrity** refers to “*as described by its* ***phytosanitary certificate***” because some **phytosanitary certificate** sections, such as the “*Number and description of packages*” and “*Distinguishing marks*” may be important to assess whether **integrity** has in fact been maintained or not. Similarly, the definition also refers to “*or other* ***officially*** *acceptable document*”, because such documents (e.g. a **fumigation** certificate or a specific import authorization) may facilitate the **NPPO**’s assessment of whether **integrity** has been maintained.

The **phytosanitary security** is the (desirable) condition whereby the **consignment**’s **integrity** has been maintained and, additionally, its **infestation** and **contamination** by **regulated pests** has been prevented through the application of **phytosanitary measures**. It is noted that describing **phytosanitary security** as a *condition* (rather than a series of actions) reflects the term’s actual use in **ISPM**s.

For a quick overview, the relation between the definitions of the three terms may be illustrated as:

**Identity** (if unchanged) ⊂**Integrity** (if maintained) ⊂**Phytosanitary security**

Appendix 1 - List of old terms, no longer included in the Glossary

The Technical Panel for the Glossary has sought to maintain trace-back throughout its operations. This should ensure that new proposals for addition or revision of terms or definitions are made and considered in the light of previous work.

| **Old term** | **Reason for deletion** |
| --- | --- |
| **antagonist** | Deleted by CPM-7 (2012): Term no longer used in **ISPM**s. |
| **authority** | Deleted by CPM-3 (2008), since the text of **ISPM** 3 already referred to “the **NPPO** or responsible authority”, so that there was no need to provide a special definition in the Glossary. |
| **beneficial organism** | Deleted by CPM-5 (2010). The term is considered to have its normal meaning and not to require definition in the Glossary. |
| **biocontrol** | Included (until 2004) as a synonym of biological **control**. |
| **biological control** | Deleted by CPM-3 (2008), since it is adequately defined within the term **biological control agent**. |
| **biological pesticide (biopesticide)** | Deleted by CPM-3 (2008), since the term and definition in **ISPM** 3 were outdated and unnecessary. |
| **bulbs and tubers** (as a **commodity class**) | Deleted by CPM-15 (2021). The term *“bulbs and tubers (as a commodity class)”*was used inconsistently in **ISPM**s and not always according to its Glossary definition. Being defined as “intended for **planting**” has not been used consistently in **ISPM**s with that exclusive meaning, as some bulbs and tubers (in the botanical sense) can be used for consumption. As such, the definition is too artificial to be useful and does not improve understanding and implementation of **ISPM**s. Rather, where bulbs or tubers are mentioned in **standards**, their **intended use** should be specified in the context, if so needed. The use of the words “bulbs” and “tubers” in their broad, common sense is appropriate and well understood in all current **ISPM** contexts. |
| **certificate** | Deleted by CPM-7 (2012). The former inclusion of this term, alongside **phytosanitary certificate**, allowed for the possibility that **NPPO**s may bilaterally agree to accept certificates other than **phytosanitary certificates.** This possibility is not referred to in **ISPM**s, and its inclusion was considered to cause confusion. |
| **classical biological control** | Deleted by CPM-3 (2008) after it disappeared from revised **ISPM** 3. |
| **Clearance** (of a **consignment**) | Deleted by CPM-17 (2023). The Glossary terms “*clearance (of a consignment)*” and “***compliance procedure*** *(for a* ***consignment****)*”, in essence, were almost synonymous. |
| **commodity class** | Deleted by CPM-15 (2021). The Glossary definition of “*commodity class*” referred to “similar **commodities** that can be considered together in **phytosanitary regulations**”. This could be interpreted as meaning that the same requirements should be established for all **commodities** within a commodity class. However, the grouping of **commodities** based on an *a priori* perceived similar **pest risk** has proven to be unrealistic in that it conflicts with the actual specific requirements that may be set for individual **commodities** within a commodity class. Grouping **commodities** into a higher level of commodity classes and defining this hierarchy in the Glossary is not useful for the development of **standards**, because the scope of an individual **standard** should define which **commodities** are covered by the **standard**. Not having a definition for “*commodity class*” in the Glossary would not prevent countries from considering similar **commodities** together in **phytosanitary regulations**, whenever **technically justified**. |
| **competitor** | Deleted by CPM-7 (2012): Term no longer used in **ISPM**s. |
| **confinement** (of a **regulated article**) | Deleted by CPM-14 (2019): There are two defined terms (“**quarantine**” and “**detention**”) covering almost the same concept as “*confinement (of a regulated article)”*, that creates unnecessary confusion. “Confinement” in the broad, common sense is used in the definition of “**quarantine**” and it is also used in the definition of “**detention**”. Retaining the definitions of “**quarantine**” and “**detention**” is sufficient for all **ISPM** purposes. In future, the Glossary terms “**quarantine**” or “**detention**” should be used where appropriate, and “*confinement*” could be used in its common English meaning. |
| **controlled area** | Deleted by CPM-10 (2015). “*Controlled area*” and “*protected area*” are redundant, making the collection of **area**-related definitions overly complicated. Both were defined as particular cases of **regulated area**. In addition this term is not used in **ISPM**s. |
| **control point** | Deleted by CPM-7(2012). Adequately explained within the text of **ISPM**14. |
| **country of re-export** | Until 1999, it was the *country of re-export,* which was defined rather than **re-exported consignment**. |
| **country of transit** | Until 1999, it was the *country of transit,* which was defined rather than the **consignment in transit**. |
| **cut flowers and branches** (as a **commodity class**) | Deleted by CPM–15 (2021), The term “*cut flowers and branches (as a commodity class)*” does not have any specific meaning in the phytosanitary context. It is making explicit the **intended use** of cut flowers and branches (i.e. “for decorative use and not for **planting**”) and their state (i.e. “**fresh**”), but this is also clear from the common meaning of the term. The use of the words “cut flowers” or “cut flowers and branches” in their common sense is appropriate and well understood in all **ISPM** contexts. |
| **debarking** | Deleted by CPM-3 (2008). Replaced by **debarked wood**. |
| **dosimeter** | Deleted by CPM-7 (2012). Standard technical term relevant only to **ISPM**18. |
| **dosimetry** | Deleted by CPM-7 (2012). Standard technical term relevant only to **ISPM**18. |
| **ecoarea** | Deleted in 2005, after it disappeared from revised **ISPM** 3. |
| **Establishment** (of a **biological control agent**) | Deleted by CPM-3 (2008) after it disappeared from revised **ISPM** 3. |
| **exotic** | Deleted by CPM-3 (2008) after it disappeared from revised **ISPM** 3. It was not considered appropriate to extend its application to organisms other than beneficial organisms, since its equivalent is used in at least French and Spanish as the translation of “alien”, which is a CBD term with a special meaning. Current English words such as “not indigenous”, “not native” or “not naturally present” are available to express the concept, without the implications of “alien”. |
| **field inspection** | This term, together with its synonym *growing season inspection*, was removed from the Glossary in 1999 when **ISPM** 10 came to provide more detail on **pest free places of production**. |
| **fruits and vegetables** (as a **commodity class**) | Deleted by CPM–15 (2021). The term “*fruits and vegetables (as a commodity class)*” does not have any specific meaning in the phytosanitary context. It is making explicit the **intended use** of fruits and vegetables (i.e. “for consumption and processing and not for **planting**”) and their state (i.e. “**fresh**”), but this is also clear from the common meaning of the term. The use of the words “fruits” and “vegetables” in their common sense is appropriate and well understood in all **ISPM** contexts. |
| **gray** | Deleted by CPM-7 (2012). Standard technical term relevant only to **ISPM** 18. |
| **germplasm** | Deleted by CPM-17 (2023). Although it is generally recognized that germplasm may pose a significant **pest risk**, the definition in the Glossary was not different from its ordinary dictionary meaning and thus not specific to the **IPPC**. Deleting “germplasm” from the Glossary does not prevent any country to use the term nor prevent its use in **ISPM**s. |
| **growing season** | Deleted by CPM-14 (2019). The term “*growing season*” does not have a particular meaning in the phytosanitary context and might cause confusion. |
| **growing season inspection** | See *field inspection*. |
| **hitch-hiker pest** | Formerly included as a synonym (in English only) of **contaminating pest**. Deleted by CPM-7 (2012) as part of a general policy not to mention synonymous terms within the Glossary. |
| **incidence** (of a **pest**) | Deleted by CPM-16 (2022). Although the definition of “*incidence*” in the Glossary fitted well with the use of the term in **plant** protection, it corresponds to the epidemiological definition of “prevalence” as used in human and animal health. Additionally the general meaning of “*incidence*” in conventional dictionaries is consistent with the Glossary definition that simply made the term more specific to **plant** protection. Therefore the term was removed from the Glossary and used in its common dictionary sense. |
| **immediate vicinity** | This term was removed from the Glossary in 1999 when **ISPM** 10 came to provide more detail on **pest free places of production** and **buffer zones**. |
| **import permit** (of a **biological control agent**) | Deleted by CPM-3 (2008), since the general definition of an **import permit** was considered adequate. |
| **Introduction** (of a **biological control agent**) | Deleted in 1996 after it disappeared from revised **ISPM** 3. |
| **ionizing radiation** | Deleted by CPM-7 (2012). Standard technical term relevant only to **ISPM** 18. |
| **kiln-drying** | Deleted by CPM-13 (2018). *Kiln-drying* is an industrial process without a specific **IPPC** meaning. It is used for various purposes in the **wood** industry, not only to comply with **phytosanitary import requirements**, but also to meet quality requirements. There is no particular need for the term to be defined in the phytosanitary context. Moreover, **ISPM** 39 explains under which conditions *kiln-drying* may be considered as a **heat treatment**. |
| **legislation** | Derived from the original version of **ISPM**3. Deleted by CPM-7 (2012) as being inconsistent with the terms **phytosanitary legislation**, **phytosanitary regulation** and **phytosanitary measure**, and their definitions. |
| **mark** | Deleted by CPM-14 (2019). The term had only been used in its Glossary meaning in **ISPM** 15, which actually provides a comprehensive description of the **ISPM** 15 mark, reflecting all features included in the definition. Therefore, its definition in the Glossary is not necessary. |
| **micro-organism** | Deleted by CPM-3 (2008) after it disappeared from revised **ISPM**3. In any case, it is a current scientific term, which does not require definition in the Glossary. |
| **naturally occurring** | Deleted by CPM-10 (2015). Term used only in the Glossary definition of *organism*. See *organism.* |
| **occurrence** | Deleted by CPM-10 (2015). *Occurrence* was defined in terms of presence that implies a status more specific and restricted than presence. The actual use in **ISPM**s does not seem to intend or require a distinction between *occurrence* and presence. Moreover, the Convention text (written before *occurrence* was defined) uses the two terms synonymously. Therefore the words presence and *occurrence* should be accepted as synonyms in current **ISPM**s, and only presence and present (or absent for “does not occur”) should be used in future **ISPM**s. |
| **organism** | Deleted by CPM-10 (2015). *Organism* is a common term, and it is not used in **ISPM**s with any specific meaning for **IPPC** purposes. |
| **phytosanitary** | Originally defined as “pertaining to **plant quarantine**”, but deleted in 1999. |
| **plant pest** | Formerly included as a synonym (in English only) of **pest**. Deleted by CPM-7 (2012), as part of a general policy not to mention synonymous terms within the Glossary. |
| **Plants** *in vitro* (as a **commodity class**) | Deleted by CPM–15 (2021). The term “*plants in vitro (as a commodity class)*” does not have any specific meaning in the phytosanitary context. |
| **pot plant** | Originally distinguished from **plants for planting** in general by the fact that a pot **plant** is not intended to be **replanted**. However, it is impossible to **control** this, so the term was excluded (in the early 1990s). |
| **pre-clearance** | Deleted by CPM-13 (2018). The former definition of “*pre-clearance*” was not in accordance with the Convention as it indicated that **phytosanitary certification** can be performed by or under the regular supervision of the **national plant protection organization** of the country of destination. “*Pre-clearance*” is used in many different countries with very different meanings. Therefore, it was not possible to revise the definition of “*pre-clearance*” to adequately reflect all the various meanings of the term allowing for international **harmonization** and agreement. |
| **propagative material/propagating material** | Originally given as a synonym of **plants for planting**, but excluded in 1999 because it is often used to mean only vegetatively propagated material and this causes confusion. |
| **protected area** | Deleted by CPM-10 (2015). *Protected area* is used in **ISPM**s to a very limited extend. Where referring in **ISPM**s to a **regulated area**, that term could be used instead for consistency. The term *protected area* was meant to apply to **endangered area**, i.e. in the context of **PRA**. However, the revised **ISPM** 2 already uses the term **regulated area***.* |
| **quarantine** (of a **biological control agent**) | Deleted in 2005, after it disappeared from revised **ISPM** 3. |
| **quarantine procedure** | Changed to **phytosanitary procedure** in the early 1990s. |
| **region** | Originally defined in relation to **RPPO**s, but this was seen to be unnecessarily restrictive on the use of the word. |
| **restriction** | Deleted by CPM-10 (2015). It is more correct to refer to **phytosanitary import requirements**. |
| **specificity** | Deleted by CPM-3 (2008) from **ISPM** 3, since this term has a much wider application than to **biological control agents** and is only used incidentally in that **standard**. |
| **tissue culture** | This term was never defined, but a cross-reference to **plants** in tissue culture given until 2002. |
| **transit** | This term was never defined, but a cross-reference to **consignment in transit** is given. |

Appendix 2 - List of terms considered or under consideration by the TPG

This Appendix is a further element of the TPG’s trace-back (see Appendix 1).

During the years of continuous development of the Glossary, many terms and definitions were proposed for inclusion, but not accepted. A list of these terms has been accumulated, but generally without much detail, especially for the earlier years. Some of the early terms have simply been overtaken by events. Accordingly, it is difficult to determine exactly when and by whom the terms were proposed or considered, and how it was decided that they should not appear in the Glossary. In a number of cases, the TPG simply decided “not needed” and, in the absence of any feedback to this decision, the term simply disappeared from the agenda. Other terms have been repeatedly discussed, with definitions proposed and then abandoned. In yet other cases, several related terms were considered, and the TPG decided to give its preference to one particular term, leaving the others aside.

Accordingly, little detail can be provided for the pre-2009 terms, but it is possible to provide a general explanation of the reasons for which these terms were set aside, or are still waiting to be processed.

| **Term** | **Explanation** |
| --- | --- |
| A-1 **pest** | The terms A-1 **pest** and A-2 **pest** are sometimes used, in **pest** lists, to specify **pests** that are not present in the **area** concerned, or present but not widely distributed, respectively. Historically, these terms were used by **RPPO**s in making recommendations to their members on which **pests** to regulate. Some countries use these terms, or similar ones, in their lists of **regulated pests**. However, there is no consensus that this terminology should be generally applied. |
| A-2 **pest** | See “A-1 **pest**”. |
| acceptable level of risk | This term relates to the WTO/SPS Agreement. Attempts have been made to define it for the Glossary, but without success. A note was added in the General recommendations on consistency. |
| acceptance level | Now that the term **tolerance level** has been adopted, this term is not needed. |
| alien species | This term arises from the CBD terminology, which is explained in Appendix 1 of the Glossary. |
| appropriate level of protection | This term relates to the WTO/SPS Agreement. Attempts have been made to define it for the Glossary, but without success. A note was added in the General recommendations on consistency. |
| area-wide management or area-wide control | Not considered useful by the TPG. Widely used term that does not need to be defined. The term is descriptive and does not have a specific meaning for the **IPPC**. |
| authorize, accredit, certify | Although these terms had been considered for inclusion and definition in the Glossary, TPG 2014-12 added instead a note in the General recommendations on consistency. |
| background specification | Not considered useful by the TPG. |
| bark (as a commodity) | The discussions on the revision of the definitions for **bark** and **wood** in the TPG 2014-02 led to the proposal that **bark** did not need to be revised, but that it would be useful to define **bark** (as a **commodity)**. The TPG proposed a definition for isolated **bark** (as a **commodity**). However, the SC in May 2014 did not agree with this proposal and agreed instead to define **bark** (as a **commodity**). After member consultation TPG 2014-12noted that several comments queried the need for this term because **bark** is already defined in its biological sense in **ISPM** 5. The TPG reiterated that two distinct definitions were needed to have a term that covers the definition of **bark** (as a **commodity)**, but SC May 2016 deleted the term from the list of topics for **IPPC** **standards**. |
| bioindicator plant | Not considered useful by the TPG. |
| biotype | Considered to have its usual meaning. |
| certification assurance | Not considered useful by the TPG. |
| cold treatment | Proposed by the TPG in 2009 to the SC. Not accepted, presumably because it is supposed to have its usual technical meaning. |
| conditional host | A definition of this term, but restricted to “(of fruit to a fruit fly)” is provided in and only applies to **ISPM** 37. |
| confidence interval | Considered to have its usual meaning in statistics. |
| confidence level | Considered to have its usual meaning in statistics. |
| confinement facility | Proposed by the TPG 2014-12to the SC, based on proposal to revise “**quarantine**” by deleting “observation and research” from the definition because these purposes would not normally be understood to be **quarantine**. Added to the List of topics by SC May 2015. TPG 2015-12recommendednot to define the term based on the revision proposed for the term “**quarantine**”. SC May 2016 deleted the term from the list of topics for **IPPC standards**. |
| damage threshold | Now that the term **tolerance level** has been adopted, this term is not deemed necessary, although the meaning of the two is different. |
| direct economic impact | Explained in Supplement 2 of the Glossary. |
| domestic regulation | A proposed definition was rejected by SC in 2012, principally because agreement could not be reached whether to prefer “domestic”, “national”, or “internal”. The point that “domestic regulations” are not **phytosanitary regulations** is still not made clear within the Glossary itself. |
| donor organism | Not considered useful by the TPG. |
| ecological distribution | The ecological distribution of a **pest** is the geographical **area** where conditions allow it to survive, while the economic distribution is the **area** where it has economic importance. These do not necessarily coincide. However, these are theoretical concepts, which are appropriately captured by the concept of **endangered area** during **PRA**. |
| economic distribution | See “ecological distribution”. |
| economic assessment | Explained in Supplement 2 of the Glossary. |
| effective dose | A proposal had been made to define this term, as ED values for adopted **treatments** (annexes of **ISPM** 28). However, these are levels of **efficacy** at a stated statistical confidence level, and not doses. SC in 2015 approved ink amendments to describe the level of **efficacy** achieved by a **treatment schedule** instead of using “effective dose” or “ED”. |
| effectiveness | Not considered useful by the TPG. A note was added in the General recommendations on consistency. |
| efficacy | Not considered useful by the TPG. **Efficacy** (of a **treatment**) is already defined. A note was added in the General recommendations on consistency. |
| electronic certification | The need for this new term disappeared when CPM-7 (2012) modified the definition of **phytosanitary certificate** to include the concept. |
| emerging pest | SC 2018-05 considered proposal from TC-**RPPO**s and agreed to include the term in the TPG work programme. TPG 2018–12 recommended a definition for SC consideration in May 2019. SC in May 2019 invited the Bureau to consider the proposed definition and the rationale as provided by the TPG. Finally CPM-16 (2022) invited the SC to invite the TPG to consider the term emerging **pest** for inclusion in **ISPM** 5 and the suggestion made by the Focus Group on Pest Outbreak Alert and Response Systems (POARS) for this definition. TPG 2022-11 developed a definition and recommended for first consultation. SC 2023-05 did not approve the term for first consultation and asked the Bureau for the next steps. Bureau 2023-06 invited POARS to develop a working definition for what constitutes an emerging pest for POARS purposes and recommended the SC to remove the subject “emerging pest” from the work plan of the TPG. |
| examination technique | Not considered useful by the TPG. |
| fixed risk inspection | Not considered useful by the TPG. |
| gene | Considered to have its usual technical meaning. |
| genotype | Considered to have its usual technical meaning. |
| genotypic characteristic | Considered to have its usual technical meaning. |
| geographical distribution | Considered to have its obvious meaning. |
| hazard (phytosanitary) | Although the term “hazard” is used in some risk analyses, it has been avoided in the **ISPM**s on **PRA**. It is considered confusing and difficult to translate into other languages. Furthermore, the terms **pest** and **pest risk** seem sufficient. |
| host susceptibility | Other terms for hosts related to fruit flies are being developed, so this term is not needed. |
| import license | This concept is covered by the term **import permit**. |
| identity preservation system | Not considered useful by the TPG. |
| Infection | The TPG recognized that, traditionally, pathogens infect, while **pests infest**, and that this usage is current in many contexts. However, the **IPPC** has from the beginning worked with a broad concept of a “**pest**”, including pathogens. For consistency, there should not be some **pests**, which **infest** and others, which infect. As specified in the definition of **infestation**: “**infestation** includes infection”. |
| inactivation | Considered to have its obvious meaning. |
| inspection programme | Considered to have its obvious meaning. |
| inspection technique | Considered to have its obvious meaning. |
| intentional introduction | This term arises from the CBD terminology, which is explained in Appendix 1 of the Glossary. The term could not be used in the Glossary, because if would mean “intentional **entry** and **establishment**”. |
| invasive | This term arises from the CBD terminology, which is explained in Appendix 1 of the Glossary. |
| invasive alien species | This term arises from the CBD terminology, which is explained in Appendix 1 of the Glossary. |
| list of RNQPs | Considered to have its obvious meaning. |
| list of quarantine pests | Considered to have its obvious meaning. |
| list of regulated pests | Considered to have its obvious meaning. |
| managed risk | The term is adequately explained in **ISPM** 1. |
| maximum allowable prevalence | This term was used in early drafts of the **ISPM** on **inspection** (now divided into **ISPMs** 23 and 31). Its use implied that any **inspection** procedure entails a certain risk of **infestation** below the allowable incidence, i.e. what has now been defined as the **tolerance level**. This wording (especially the word “allowable”) created difficulties for many contracting parties, and its use was therefore abandoned. |
| mitigation | This term has not been used in **ISPM**s, and it is considered to be technical jargon, limited to **pest risk management**. The aim of **pest risk management** may be to mitigate, or better “reduce” **pest risk**, but the aim of **phytosanitary measure**s is to prevent **introduction** and **spread** of **pest**s. |
| non-actionable occurrence | This concept is adequately explained in **ISPM** 8. |
| non-squared wood | Not considered necessary for the Glossary. |
| not widely distributed | This concept is now explained in the Supplement 1 to **ISPM** 5 as revised in 2012. |
| novel trait | A term concerning **LMO**s, with no particular **IPPC** meaning. |
| nursery stock | This term is used differently worldwide, and is not needed in view of the term **plants for planting**. |
| packing wood | Not considered necessary for the Glossary. |
| particle wood | Not considered necessary for the Glossary. |
| pest freedom | Not considered useful by the TPG. |
| pest list/Pest listing | Proposed for definition in 2013, but the TPG did not consider it useful, and left the related terms “**commodity pest list**” and “**host pest list**” as they were. |
| pest risk management option | Not considered useful by the TPG. Instead a clarification on the use of the terms “**pest risk management**”, “risk management” and “pest management” in **ISPM**s has been prepared by TPG 2008‑10 to clarify that “pest management” means the complex of methods used to control **pests** in practice in the **field**, and has been used correctly in **ISPM**s. “Risk management” alone or in combination with “options” or other terms, is a condensed form of “**pest risk management**”. The latter is a defined Glossary term, and should everywhere replace “risk management”. |
| phenotype | Considered to have its usual technical meaning. |
| phenotypic characteristic | Considered to have its usual technical meaning. |
| phytosanitary considerations | Considered to have its obvious meaning. |
| phytosanitary hazard | See “hazard”. |
| phytosanitary requirement | Replaced by **phytosanitary import requirements.** |
| phytosanitary risk analysis | At one point in the revision of **ISPM** 2, there was a suggestion to make a distinction between phytosanitary risk analysis and **pest risk analysis**. This was abandoned, partly because of difficulties with translation. |
| phytosanitary security | The term is defined in the Glossary for a **consignment**, but it is not clear in what other contexts it might be used. |
| phytosanitary status | The term had been used frequently in **ISPM**s, connected with various objects and with very differing, yet unclear meaning. Attempts to define the erm was therefore fruitless, and instead, the term in **ISPM**s has now been substituted with more precise wording, mainly using Glossary terms. |
| plant health | As explained in [note 17](#Note17), there is no consensus on this term. |
| plant protection | See “**plant** health”. |
| precautionary measure | Considered to have its obvious meaning. It is not clear how it is relevant to **plant** protection. |
| precautionary principle | A concept developed politically in relation to human health. In **plant** protection, it can be argued that **PRA** involves the reasoned application of the precautionary principle to **plant pests**, but subject to the principles of the Convention and **ISPM** 1. |
| premise freedom | Premises are, presumably, either **places of production** or **production sites** (see **ISPM** 8), so the term is not needed. |
| presence | Not considered useful by the TPG because it has its obvious meaning. |
| prevalence | The term only arises as part of the term **area of low pest prevalence** (derived from the WTO/SPS Agreement) and is not used in its definition. There is no apparent need to use the term as such in **plant** protection. |
| probability | Considered to have its usual meaning in statistics. |
| production area | An ambiguous concept, better expressed as an **area**, **place of production**, or **production site**, as appropriate (see **ISPM** 8). |
| quality pest | A term which was in use decades ago, but has dropped out of use. It had several meanings, according to context: any **pest** which is not a **quarantine pest**; a **pest** which directly affects the marketability of a **consignment**; an **RNQP**. It has been replaced by more precise terms. |
| risk-based inspection | See “maximum allowable prevalence”. This concept is based on the theoretical consideration that, once a risk has been quantified, it becomes possible to design an **inspection** procedure (or other **phytosanitary measures**) on a precise quantitative basis. |
| risk management option | See “**pest risk management** option”. |
| safeguard | This term is used in some parts of the world, but not at all in others, so its value is not universally recognized. |
| sample design | Considered to have its usual meaning in statistics, and now covered by **ISPM** 31. |
| sample method | Considered to have its usual meaning in statistics, and now covered by **ISPM** 31. |
| sample unit | Considered to have its usual meaning in statistics, and now covered by **ISPM** 31. |
| sampling | Considered to have its usual meaning in statistics, and now covered by **ISPM** 31. |
| sampling (for detection) | Considered to have its usual meaning in statistics, and now covered by **ISPM**31. |
| security (of a consignment) | Now expressed as **phytosanitary security** (of a **consignment**). |
| sentinel | Obscure. |
| severity | Context not clear. |
| special permit | Context not clear. |
| soil | It is difficult, and not necessary, to provide a definition of “soil”. **Phytosanitary measures** concerning soil would have to specify exactly what they require. |
| solid wood packing material | Not considered necessary for the Glossary. |
| specified pest | Considered to have its obvious meaning. |
| squared wood | Not considered necessary for the Glossary. |
| strain | Considered to have its usual scientific meaning. |
| target pest | Considered to have its obvious meaning. |
| threshold | With **tolerance level** adopted, this term is not needed. |
| threshold level | With **tolerance level** adopted, this term is not needed. |
| tolerance | With **tolerance level** adopted, this term is not needed. |
| traceability | Considered to have its usual meaning. |
| trading partners | It was originally supposed that “trading partners” were obviously countries, and no definition was deemed necessary. However, some users applied the term to stakeholders and commercial companies. The TPG 2014-12 added a note to the General recommendations on consistency to avoid using the term. |
| transgene vector | A term concerning **LMO**s, with no particular **IPPC** meaning. |
| unintentional introduction | See “intentional **introduction**”. |
| unlisted pest | Considered to have its obvious meaning. |
| unspecified pest | Considered to have its obvious meaning. |
| waste wood | Not considered necessary for the Glossary. |
| widely distributed | See “not widely distributed”. |

Appendix 3- History of the Glossary

A presentation of the history of the Glossary group is considered useful:

1. as a further element of trace-back (see Appendix 1)
2. as an archival record
3. for transparency.

The Glossary of Phytosanitary Terms was developed in three phases, the principal events being summarized in Table 1. In the 1980s, there were separate initiatives in North America (through NAPPO) and Europe (through EPPO) to develop standardized terminology in **plant quarantine**. It was soon realized that these efforts should be combined, and directed towards global standardization. Messrs Hopper (NAPPO) and Smith (EPPO) took on the role of “stewards” for development of a “Core vocabulary of phytosanitary terminology”. Through the technical meetings of NAPPO and EPPO, and through the Informal Consultations of **RPPO**s organized by FAO in 1986 and 1988, a draft was prepared for consideration. In 1989, in view of the growing need for global cooperation in **plant quarantine**, FAO decided to formalize the consultations between **RPPO**s. Technical Consultations (TC) of **RPPO**s was convened henceforward, attended by member governments of **RPPO**s as well as their secretariats. The TC organized consultations on the draft “Core vocabulary” in 1990, the text was finalized and published in *FAO Plant Protection Bulletin* with the addition of French and Spanish translations.

In the second phase, by the time of the 5th TC in 1993, other harmonized texts were being developed (Principles of **plant quarantine**; guidelines for **PRA**). A specialist committee became necessary to sustain the increasing volume of work, hence the creation of the Committee of Experts on **Phytosanitary measures**, or CEPM. The new texts introduced new ideas, and it became clear that the Glossary needed to be revised and extended. Accordingly, a FAO Glossary Working Group was convened, with a membership largely drawn from the circle of experts who had taken part in the TCs of the previous years. After further meetings in 1994/1996, the Glossary was adopted as **ISPM** 5, passing from the CEPM to the FAO Conference. Versions in the other FAO official languages (Arabic and Chinese) were incorporated. The 1996 Glossary took its present published form, with the texts in the five languages, a multilingual index, and indications in the text of the year of first appearance, or latest revision, of each term and definition.

In the third phase, the Glossary, as **ISPM** 5, was integrated into the regular standard-setting procedures which followed from the revision of the **IPPC** in 1997. Revisions thus passed through the Interim Standards Committee (or later Standards Committee) to the Interim **Commission** on Phytosanitary measures (ICPM, or later **Commission** on Phytosanitary measures, CPM), with appropriate consultation of member governments. **ISPM** 5 nevertheless remained distinct from the other **ISPM**s: it is revised every year (with respect to changes put forward for consideration); it has always to take account of new terminology appearing in other **ISPM**s; the Glossary Working Group had retained its identity and membership through many meetings. This has finally led to the replacement of the working group by a Technical Panel.

This brief recapitulation of the history of the Glossary spans the whole period through which the present arrangements for global cooperation in **plant** protection were envisaged, planned and realized. The Glossary started before any “SPS Agreement” existed, and is now thoroughly integrated in the system of **ISPM**s. Its history exemplifies the successive stages by which global cooperation has been organized and effective international consultation has been achieved.

**Table 1** Principal events in the development of the Glossary of Phytosanitary Terms, with details on all the meetings of the Glossary working group and Technical Panel for the Glossary.

| **Year** | **Month** | **Description** | **Place** | **Participants** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1986 | May | 1stInformal Consultation of RPPOs recommends creation of a “Core vocabulary of phytosanitary terms”. Messrs Hopper (NAPPO) and Smith (EPPO) take on the role of stewards to combine and develop work already undertaken in North America and Europe | Rome |  |
| 1988 | Feb | 2nd Informal Consultation of RPPOs reviews ongoing consultations within and between NAPPO and EPPO | Rome |  |
| 1989 | Sep | 1st TC of RPPOs receives draft “Core vocabulary” and comments are invited from all RPPOs to be analysed by the FAO Secretariat. English, French and Spanish versions are prepared | Rome |  |
| 1990 |  | Publication of the “FAO Glossary of phytosanitary terms” in *FAO Plant Protection Bulletin* |  |  |
| 1993 | May | 5th TC of RPPOs notes that the development of the “Principles of plant quarantine” and “Guidelines for PRA” (later to become ISPMs 1 and 2) calls for revision and extension of the Glossary. It recommends constitution of a formal Glossary Working group (GWG) to make recommendations to the Committee of Experts on Phytosanitary measures (CEPM), whose creation is recommended at the same meeting | Rome |  |
| 1994 | Feb | 1st meeting of GWG. Numerous additions and modifications to the old text are put forward | Paris | Hedley (FAO), Hernandez (CU), Hopper (NAPPO), Ikin (FAO), Pemberton (GB), Smith (EPPO) |
| 1994 | May | 1st meeting of CEPM approves many of the proposals of the GWG but returns others for further consideration | Rome |  |
| 1995 | May | 2nd meeting of CEPM decides publication of a revised Glossary | Rome |  |
| 1995 | Sep | 2nd meeting of GWG makes proposals for further terms to appear in the revised Glossary | Paris | Hedley (FAO), Hopper (NAPPO), Klay (CH), Pemberton (GB), Smith (EPPO), Trujillo (MX) |
| 1996 | May | 3rd meeting of CEPM considers GWG proposals and finalizes new version. Arabic and Chinese versions are prepared | Rome |  |
| 1997 |  | New version of the Glossary approved by the 29th Session of FAO Conference and published as ISPM No. 5 |  |  |
| 1997 |  | New revised text of the IPPC approved by the 29th Session of FAO Conference. Interim Commission on Phytosanitary measures (ICPM), created as a result of this decision, takes charge of the work programme. |  |  |
| 1999 | Feb | 3rd meeting of GWG reviews ISPM No. 5 in the light of the new revised text of the IPPC and of terms used in recent ISPMs | Paris | Griffin (FAO), Guillén (AR), Hedley (NZ), McDonell (NAPPO), Petter (FR), Smith (EPPO) |
| 1999 | Mar | 6th meeting of CEPM in Rome approves GWG proposals, and passes them to 2nd ICPM. Henceforth, revision of the Glossary follows ICPM rules\*. Preparation of an Annotated Glossary is first suggested | Rome |  |
| 2000 | Mar | 4th meeting of GWG, followed by special meeting in Bordeaux, which prepared the first supplement to the Glossary (on “Official control”). CEPM replaced by Interim Standards Committee | Paris | Bast-Tjeerde (CA), Canale (UY), Griffin (FAO), Hedley (NZ), Petter (FR), Smith (EPPO) |
| 2001 | Mar | 5th meeting of GWG | Paris | Bast-Tjeerde (CA), Canale (UY), Griffin (FAO), Hedley (NZ), Petter (FR), Smith (EPPO) |
| 2002 | Feb | 6th meeting of GWG, followed by special meeting in Paris which prepared the second supplement to the Glossary (on “Potential economic importance”) | Paris | Bast-Tjeerde (CA), Griffin (FAO), Hedley (NZ), Petter (FR), Smith (EPPO) |
| 2003 | Feb | 7th meeting of GWG | Ottawa | Bast-Tjeerde (CA), Canale (UY), Griffin (FAO), Hedley (NZ), Larson (FAO), McDonnell (NAPPO), Smith (EPPO) |
| 2004 | Feb | 8th meeting of GWG. Membership extended to cover Arabic and Chinese | Paris | Bast-Tjeerde (CA), Canale (UY), Grousset (FAO), Hedley (NZ), Katbeh-Bader (JO), Smith (EPPO), Xu Yan (CN) |
| 2004 | Oct | 9th meeting of GWG | Rome | Bast-Tjeerde (CA), Canale (UY), Grousset (FAO), Hedley (NZ), Katbeh-Bader (JO), Smith (EPPO), Xu Yan (CN) |
| 2005 | Oct | 10th meeting of GWG (last meeting, since the GWG is converted into a Technical panel in 2006) | Rome | Bast-Tjeerde (CA), Canale (UY), Grousset (FAO), Hedley (NZ), Katbeh-Bader (JO), Smith (EPPO), Xu Yan (CN) |
| 2006 | Mar | CPM-1 creates Technical Panel for the Glossary | Rome | Hedley (NZ), Katbeh-Bader (JO), Smith (EPPO), Bast-Tjeerde (CA), Peralta (COSAVE), Wu Lifeng (CN) |
| 2006 | Oct | 1stmeeting of the Technical Panel for the Glossary | Rome | Bast-Tjeerde (CA), Grousset (FAO), Hedley (NZ), Katbeh-Bader (JO), Peralta (COSAVE), Smith (EPPO), Wu Lifeng (CN) |
| 2007 | Oct | 2nd meeting of the Technical Panel for the Glossary | Rome | Bast-Tjeerde (CA), Grousset (FAO), Hedley (NZ), Katbeh-Bader (JO), Peralta (COSAVE), Smith (EPPO), Wu Lifeng (CN) |
| 2008 | Oct | 3rd meeting of the Technical Panel for the Glossary | Copenhagen | Bast-Tjeerde (CA), Hedley (NZ), Katbeh-Bader (JO), Nordbo (DK), Peralta (COSAVE), Smith (EPPO), Wu Lifeng (CN) |
| 2009 | Jun | 4th meeting of the Technical Panel for the Glossary, primarily to establish a programme for checking the consistent use of terminology in ISPMs, henceforth a major activity of the TPG | Rome | Bast-Tjeerde (CA), Hedley (NZ), Katbeh-Bader (JO), Peralta (COSAVE), Smith (EPPO) |
| 2009 | Oct | 5th meeting of the Technical Panel for the Glossary | Rome | Bast-Tjeerde (CA), Grousset (FAO), Hedley (NZ), Katbeh-Bader (JO), Nordbo (DK), Peralta (COSAVE), Smith (EPPO) |
| 2010 | Oct | 6th meeting of the Technical Panel for the Glossary | Rome | Bast-Tjeerde (CA), Grousset (FAO), Hedley (NZ), Katbeh-Bader (JO), Nordbo (DK), Smith (EPPO), Wang Yuxi (CN) |
| 2011 | Nov | 7th meeting of the Technical Panel for the Glossary. *Membership extended to cover Russian* | Rome | Grousset (FAO), Hedley (NZ), Melcho (UY), Nordbo (DK), Orlinski (EPPO), Smith (EPPO) |
| 2012 | Oct | 8th meeting of the Technical Panel for the Glossary | Rome | Grousset (FAO), Hedley (NZ), Melcho (UY), Moller (FAO), Ning (CN), Nordbo (DK), Omar (EG), Orlinski (EPPO), Smith (EPPO) |
| 2013 | Feb | 9th meeting of the Technical Panel for the Glossary | Rome | Grousset (FAO), Hedley (NZ), Melcho (UY), Moller (FAO), Ning (CN), Nordbo (DK), Omar (EG), Orlinski (EPPO), Smith (EPPO) |
| 2014 | Feb | 10th meeting of the Technical Panel for the Glossary | Rome | Bloem (US), Bouhot-Delduc (FR), Grousset (FAO), Hedley (NZ), Melcho (UY), Moller (FAO), Ning (CN), Nordbo (DK), Omar (EG), Orlinski (EPPO), Smith (invited expert) |
| 2014 | Dec | 11th meeting of Technical Panel for the Glossary | Rome | Bloem (US), Bouhot-Delduc (FR), Grousset (FAO), Hedley (NZ), Melcho (UY), Moller (FAO), Moreira (FAO), Nordbo (DK), Omar (EG), Orlinski (EPPO) |
| 2015 | Dec | 12th meeting of Technical Panel for the Glossary | Rome | Bloem (US), Bouhot-Delduc (FR), Germain (FAO), Hedley (NZ), Melcho (UY), Moller (FAO), Nordbo (DK), Omar (EG), Orlinski (EPPO), Ning (CN) |
| 2016 | Dec | 13th meeting of Technical Panel for the Glossary | Rome | Bloem (US), Bouhot-Delduc (FR), Hedley (NZ), Melcho (UY), Moller (FAO), Nordbo (DK), Omar (EG), Orlinski (EPPO), Ning (CN) |
| 2017 | Dec | 14th meeting of Technical Panel for the Glossary | Rome | Bloem (US), Bouhot-Delduc (FR), Germain (FAO), Hedley (NZ), Melcho (UY), Moller (FAO), Nordbo (DK), Omar (EG), Orlinski (EPPO), Ning (CN) |
| 2018 | Dec | 15th meeting of Technical Panel for the Glossary | Rome | Bouhot-Delduc (FR), Koech (KE), Melcho (UY), Ning (CN), Nordbo (DK), Omar (EG), Orlinski (EPPO), Ramarathnam (invited expert), Goritschnig (FAO), Kiss (FAO) |
| 2019 | Nov | 16th meeting of Technical Panel for the Glossary | Rome | Bouhot-Delduc (FR), Koech (KE), Melcho (UY), Ning (CN), Nordbo (DK), Omar (EG), Orlinski (EPPO), Ramarathnam (CA), Shamilov (FAO), Rouen (FAO) |
| 2020 | Dec | 17th meeting of Technical Panel for the Glossary | Virtual | Bouhot-Delduc (FR), Koech (KE), Melcho (UY), Nordbo (DK), Omar (EG), Orlinski (EPPO), Ramarathnam (CA), Shamilov (FAO), Rouen (FAO), Del Greco (FAO) |
| 2021 | Dec | 18th meeting of Technical Panel for the Glossary | Virtual | Bouhot-Delduc (FR), Koech (KE), Melcho (UY), Nordbo (DK), Omar (EG), Ramarathnam (CA), Grebennikov (RU), Orlinski (EPPO), Shamilov (FAO), Mushegian (FAO), Del Greco (FAO) |
| 2022 | Nov | 19th meeting of Technical Panel for the Glossary | Santiago de Chile | Sepulveda (CHI), Bouhot-Delduc (FR), Koech (KE), Melcho (UY), Ji (AUS), Nordbo (DK), Omar (EG), Ramarathnam (CA), Grebennikov (RU), Shamilov (FAO), Torella (FAO), Del Greco (FAO), Rouen (FAO) |
| 2023 | Mar | 20th meeting of Technical Panel for the Glossary | Virtual | Sepulveda (CHI), Bouhot-Delduc (FR), Koech (KE), Melcho (UY), Ji (AUS), Nordbo (DK), Omar (EG), Ramarathnam (CA), Grebennikov (RU), Shamilov (FAO), Torella (FAO), Del Greco (FAO), Monterosa (FAO) |
| 2023 | Dec | 21st meeting of Technical Panel for the Glossary | Fortaleza, Brazil | Sepulveda (CHI), Bouhot-Delduc (FR), Koech (KE), Melcho (UY), Ji (AUS), Nordbo (DK), Ramarathnam (CA), Grebennikov (RU), Carua Guaigua (ECU), Shamilov (FAO), Torella (FAO), C. P. da Silva (BR) |
| 2024 | Nov | 22nd meeting of Technical Panel for the Glossary | Rome | C. P. da Silva (BR), Bouhot-Delduc (FR), Koech (KE), Melcho (UY), Xuemei (AUS), Nordbo (DK), Grebennikov (RU), Carua Guaigua (ECU), Omar (EG), Nersisyan (FAO), Torella (FAO), Stirling (FAO), Del Greco (FAO) |

\*In consequence, no further details are given here on approval of Glossary revisions by the Standards Committee, ICPM or CPM.

1. *Explanatory document on ISPM 5* (2024 version): <https://www.ippc.int/en/publications/87049/> [↑](#footnote-ref-2)
2. The drafting and revision of **ISPM** 5 is carried out by the Technical Panel for the Glossary (TPG) (known as the Glossary working group until 2006 (Appendix 3)), under the Standards Committee. [↑](#footnote-ref-3)
3. *List of topics for IPPC standards* is available at [www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/list-topics-ippc-standards/list](https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/list-topics-ippc-standards/list). [↑](#footnote-ref-4)
4. TPG meeting reports are available at[www.ippc.int/en/commission/standards-committee/technical-panels/technical-panel-glossary-phytosanitary-terms-ispm-5/](http://www.ippc.int/en/commission/standards-committee/technical-panels/technical-panel-glossary-phytosanitary-terms-ispm-5/) [↑](#footnote-ref-5)
5. Section 3.3.2 of the IPPC *procedure manual for standard setting*: [www.ippc.int/en/publications/85024/](https://www.ippc.int/en/publications/85024/) [↑](#footnote-ref-6)
6. Section 7.2 of the IPPC *style guide*: <https://www.ippc.int/en/publications/132/> [↑](#footnote-ref-7)
7. The practical reasons mentioned here and in the following paragraph typically include delimitation by administrative borders (e.g. the limits of counties or communes), or by physical limits (e.g. the whole of an island). [↑](#footnote-ref-8)